



Rapport Annuel 2021

KROUSAR THMEY – មូលនិធិខ្មែរទី១ ជួយកុមារកម្ពុជាទីទំលាក់

New Family – First Cambodian foundation for underprivileged children

Nouvelle famille – Première fondation cambodgienne d'aide à l'enfance défavorisée





SOMMAIRE

AVANT-PROPOS.....	04
À PROPOS DE KROUSAR THMEY.....	06
Réseau international.....	07
Reconnaitances internationales.....	07
Chiffres clés 2021	08
Stratégie et priorités.....	09
Faits marquants de l'année 2021	10
RETOUR SUR 30 ANS D'ACTION.....	12
Notre histoire.....	12
Récits de réussite.....	14
Célébration des 30 ans.....	16
RÉPONDRE À LA COVID-19.....	18
REVUE DES ACTIVITÉS.....	21
Protection de l'enfance.....	22
Éducation pour enfants sourds ou aveugles.....	28
Développement culturel et artistique.....	34
Orientation universitaire et professionnelle.....	38
Hygiène et santé.....	42
RAPPORT FINANCIER.....	46
PERSPECTIVES D'AVENIR.....	50
REMERCIEMENTS.....	52

Publié par Krousar Thmey Cambodge
 145 street 132, Teuk Laäk I, Toul Kork
 Phnom Penh, PO Box 1393
 Tél : +855 23 880 502
 Contact : communication@krousar-thmey.org

Des versions en anglais et en khmer sont disponibles en PDF sur le site Web : www.krousar-thmey.org.
 Rapport annuel réalisé par Charlotte St Mart, Responsable communication de Krousar Thmey Cambodge.

Photo de couverture : © MSY Photographie
 Crédits photos : Krousar Thmey, Ministère de l'éducation, Deaf Development Programme, © MSY Photographie, © C. Schiltz
 Impression : Elite Printing House, #182 St.357, S/K Chbar Ampov II, Khan Chbar Ampov, Phnom Penh



AVANT - PROPOS



Mot du Président-Fondateur

30 ans déjà !

Cela fait déjà 30 ans que nous avons démarré Krousar Thmey. En mars 1991, dans le camp de réfugiés de Site II à la frontière thaïlandaise, l'idée était tout d'abord de venir en aide à des enfants réfugiés, démunis, orphelins de guerre ou parfois abandonnés par des parents traumatisés par vingt-et-une années de guerre, de violence et d'exil sans espoir de retour sur la terre khmère.

Très vite, la réflexion et le bon sens avaient pris le pas sur l'émotion. Pour conduire à bien des actions humanitaires, il ne faut pas laisser le cœur décider : il est un déclencheur, mais c'est la tête qui doit analyser, réfléchir et décider. Nous nous sommes alors inscrits dans un véritable projet de développement pour :

- Permettre aux enfants de retrouver une **identité** avec d'abord un nom, une date de naissance et un enregistrement à l'état civil ;
- Faciliter leur **intégration** dans le monde qui les entoure, particulièrement les enfants en situation de handicap, et progressivement, – en impliquant, responsabilisant et faisant confiance aux acteurs et autorités locaux – faire que les rênes de l'organisation soient reprises par des Cambodgiens, mais aussi par l'État, comme cela fut le cas avec le transfert officiel des écoles spécialisées pour enfants sourds ou aveugles en 2019 ;
- Permettre aux enfants de retrouver une **dignité**, des racines, avec le développement de projets culturels (danses, musiques traditionnelles et expositions sur le patrimoine khmer).

Fin 2021, en raison des restrictions sanitaires, l'anniversaire des 30 ans a été fêté en visio-conférence avec les enfants et les équipes au Cambodge, et les bénévoles et donateurs en Europe.

Tous ensemble, que nous soyons membres des équipes cambodgiennes, bénévoles européens ou donateurs dont la générosité a permis le financement de ces activités, nous pouvons être fiers des réalisations, fiers de ces trente années d'engagement au quotidien, fiers de ces milliers d'enfants qui ont aujourd'hui un avenir dans un pays apaisé.

Benoît DUCHÂTEAU-ARMINJON
Président-Fondateur



Mot du Directeur général

La crise sanitaire et socio-économique causée par la Covid-19 n'a pas épargné Krousar Thmey en 2021. Heureusement, les équipes du terrain ont su mettre en pratique toutes les leçons apprises en 2020 pour faire face aux enjeux et s'occuper des enfants pris en charge.

2021 a été marquée par l'adaptation importante de certaines activités pour mieux répondre aux besoins d'urgence des familles en situation de rue et des cas extérieurs affectés par la pandémie. Les équipes de la Protection de l'enfance ont bénéficié de formations en ligne pour monter en compétences et améliorer le travail d'accompagnement des enfants défavorisés et leur famille.

Les écoles étant restées fermées une bonne partie de l'année, la mission d'évaluation des écoles spécialisées post-transfert s'est faite en ligne. Suite à cette évaluation, Krousar Thmey a adressé des recommandations au ministère de l'Éducation afin de garantir une bonne transition durant les années à venir.

En raison de la fermeture prolongée des établissements scolaires, les deux lycées de Serey Sophon ont dû, à leur réouverture, priver leurs élèves des cours enseignés à l'école d'art et de culture khmers de Krousar Thmey, conformément aux consignes du Ministère sur les horaires de cours aménagés et l'enseignement des matières prioritaires. Malgré tout, l'école d'art a maintenu ses activités à distance au profit des élèves volontaires par le biais de distribution de fiches de devoir ou de vidéos en ligne.

Durant la période de confinement (avril-mai), Krousar Thmey a terminé la mission de rédaction et de révision de ses politiques internes. La politique des activités du projet d'Orientation universitaire et professionnelle et la politique de Protection de l'enfance ont été révisées en profondeur. L'adaptation de la politique de Ressources humaines à la nouvelle réglementation gouvernementale a été achevée en septembre.

En fin d'année, les mesures sanitaires strictes n'ont pas empêché la Fondation de fêter ses 30 ans avec fierté. Enfants, salariés, partenaires et bénévoles ont célébré cet anniversaire sur place et à distance.

A l'issue de cette période particulière, et grâce à la générosité de nos donateurs et partenaires, ainsi que tous les collaborateurs bénévoles en Europe, je suis convaincu que Krousar Thmey va rester un acteur majeur contribuant au développement – et surtout au redressement post-pandémique - du Cambodge.

CHOUR Darong
Directeur général

À PROPOS DE KROUSAR THMEY

La 1^{ère} organisation cambodgienne d'aide à l'enfance défavorisée, née en 1991 dans le camp de réfugiés Site II en Thaïlande.

NOTRE VISION

Un monde dans lequel tous les enfants ont les moyens de devenir des adultes responsables et autonomes

Krousar Thmey propose trois programmes et deux projets transversaux couvrant les différentes étapes de la vie de plus de 1 000 enfants bénéficiaires en 2021 : Protection de l'enfance, Éducation spécialisée et inclusive pour enfants sourds ou aveugles, Développement culturel et artistique, Orientation universitaire et professionnelle, et Hygiène et santé.

Dans le cadre d'une action durable, Krousar Thmey veille à ce que l'aide apportée ne crée ni privilège, ni assistantat, ni disparité avec l'entourage.

Krousar Thmey a pour principe essentiel le développement de projets menés par des Cambodgiens pour les Cambodgiens. Seuls deux volontaires européens les appuient pour la communication, la relation avec les donateurs, et la gestion des contrats de financement.

Apolitique et non confessionnelle, l'action de Krousar Thmey est reconnue à l'international pour son impact, sa capacité d'innovation et sa pérennité.

KROUSAR THMEY MÈNE 3 PROGRAMMES ET 2 PROJETS TRANSVERSAUX DANS 12 PROVINCES DU CAMBODGE



NOTRE MISSION

Permettre l'intégration des enfants défavorisés dans la société cambodgienne, par une éducation et un soutien adaptés à leurs besoins, dans le respect de leurs traditions et de leurs croyances

NOS VALEURS

IDENTITÉ

pour que chaque enfant retrouve des repères et des racines

INTÉGRATION

pour que chaque enfant soit intégré à la société cambodgienne

DIGNITÉ

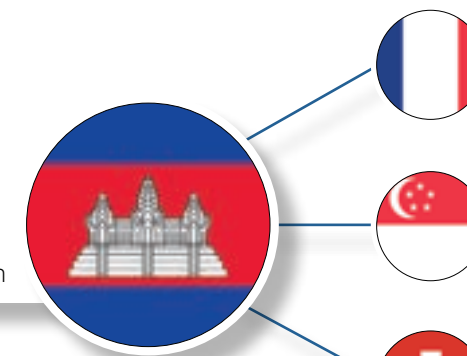
pour que chaque enfant soit respecté et construise l'avenir qu'il ou elle mérite

RÉSEAU INTERNATIONAL

Krousar Thmey bénéficie du soutien de divers organismes à travers le monde. Ces entités internationales contribuent fortement au succès des programmes grâce à leurs opérations de communication et de recherche de fonds.

KROUSAR THMEY CAMBODGE

67 employés cambodgiens
2 volontaires européens
11 membres au Conseil d'administration



KROUSAR THMEY FRANCE
50 membres - 39 bénévoles
1 siège au Conseil d'administration de Krousar Thmey Cambodge

KROUSAR THMEY SINGAPOUR
5 bénévoles

KROUSAR THMEY SUISSE
16 membres - 10 bénévoles
1 siège au Conseil d'administration de Krousar Thmey Cambodge

RECONNAISSANCES INTERNATIONALES

2019



Prix Hero
(World of Children)

2015



Benoît DUCHÂTEAU-ARMINJON
Lauréat des Trophées des Français de l'étranger, catégorie Humanitaire et social

2015



Phalla NEANG
nommée dans le top 10 des meilleurs enseignants du monde du Global Teacher Prize

2013



Premier Prix pour l'éducation en Asie-Pacifique (Stars Foundation)

2012



Prix Humanitaire
(World of Children)

2010



Prix Wenhui de l'Innovation en matière d'éducation (UNESCO)

2003



Prix des droits de l'Homme de la République française

2000



Prix de la Coopération de la République française

CHIFFRES CLÉS 2021

1 073 ENFANTS ET JEUNES
SOUTENUS PAR L'ORGANISATION

PROTECTION DE L'ENFANCE



- 228 Enfants soutenus
- 416 Enfants identifiés lors des maraudes
- 138 Enfants accueillis dans nos structures
- 94 Enfants suivis en tant que cas extérieurs
- 14 Enfants réintégrés dans leurs familles

ÉDUCATION POUR ENFANTS SOURDS OU AVEUGLES



- 726 Élèves dans les cinq écoles spécialisées
- 372 Élèves inscrits dans des classes inclusives (écoles publiques)
- 125 Enseignants spécialisés
- 342 Nouveaux signes créés
- 610 Livres en braille imprimés

DÉVELOPPEMENT CULTUREL ET ARTISTIQUE



- 107 Élèves à l'école d'arts et culture khmers
- 62 Enfants et jeunes bénéficiant d'activités culturelles et artistiques dans nos structures
- 15 Élèves dans la troupe permanente de l'école d'arts

ORIENTATION UNIVERSITAIRE ET PROFESSIONNELLE



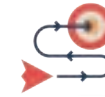
- 373 Jeunes soutenus, dont :
- 265 Lycéens suivis
- 59 Jeunes en situation d'emploi
- 42 Jeunes inscrits à l'université
- 7 Jeunes inscrits en formation professionnelle

HYGIÈNE ET SANTÉ



- 219 Enfants soutenus
- 100 Enfants examinés par des médecins locaux
- 99 Enfants vaccinés contre la Covid-19
- 93 Enfants examinés par des dentistes locaux
- 81 Enfants suivis par des psychologues

STRATÉGIE ET PRIORITÉS



LA STRATÉGIE EN 2021

Suite à une réorientation stratégique de ses activités en 2020, Krousar Thmey a placé le programme **Protection de l'enfance au cœur de son action en 2021**. L'objectif était de renforcer le processus de suivi et évaluation des programmes et des projets transversaux et de finaliser la mise à jour des politiques internes, afin de garantir une prise en charge et un accompagnement de qualité aux enfants défavorisés et leur famille. La poursuite du transfert du programme Éducation et le transfert futur du programme Développement culturel et artistique ont également constitué des points d'attention pour l'organisation.



LES PRIORITÉS EN 2021

Améliorer la qualité et les méthodes de suivi et évaluation du programme Protection de l'enfance

Un grand travail de révision des politiques et procédures internes de Krousar Thmey a été effectué en 2021. Une politique couvrant la pratique des activités du projet Orientation universitaire et professionnelle a été finalisée. La politique de Protection de l'enfance de l'association a été modifiée en profondeur, afin de mieux répondre aux réalités de terrain. Conformément au nouveau règlement du travail social mis en place par le ministère des Affaires sociales, tous les travailleurs sociaux du programme Protection de l'enfance ont été formés à la procédure de suivi des enfants placés. Grâce au soutien de nos partenaires, un nouveau système de suivi des cas a été mis en place. Nommé OSCaR (Open Source Case Management and Record Keeping), ce système est complètement informatisé et commun à toutes les organisations travaillant dans le secteur de la protection de l'enfance. La formation des travailleurs sociaux des centres de protection à son utilisation est en cours.

Accompagner l'INES et le ministère de l'Éducation dans la mise en œuvre des projets innovants

Malgré la fermeture des écoles durant huit mois de l'année, des formations pour renforcer les capacités des formateurs de l'INES (Institut National d'Éducation Spécialisée), des enseignants spécialisés et des enseignants de classes inclusives ont pu avoir lieu à distance. Des ateliers pour renforcer les compétences des étudiants en situation de handicap visuel ou auditif ont aussi pu avoir lieu en présentiel lors de la réouverture des écoles, dans le but de les préparer aux études supérieures et à l'insertion socio-professionnelle.

Tout au long de l'année, le Comité de langue des signes a poursuivi ses travaux de recherche et de documentation à distance et sur le terrain. Dans le but de faciliter l'enseignement et l'apprentissage de la langue des signes cambodgienne, le développement de la plateforme Signs Discovery s'est poursuivi tout au long de l'année. La Fondation a continué à mener différents projets pendant l'année pour améliorer la qualité de l'éducation des écoles spécialisées. Ces projets ont permis de renforcer la qualité des bibliothèques multimédia, de construire un laboratoire d'audiologie à l'école de Battambang, et d'équiper quatre des cinq écoles spécialisées en imprimantes Braille.

Enfin, l'audit à distance des écoles spécialisées par des représentants de Krousar Thmey a pu avoir lieu en octobre 2021, pour évaluer les progrès de l'éducation spécialisée et l'offre de services aux élèves sourds ou aveugles suite au transfert administratif.

Poursuivre les discussions autour du transfert du programme de Développement culturel et artistique

Lors de la fermeture des écoles à l'échelle nationale, la priorité a été donnée à la survie de l'école d'arts à travers la poursuite de ses activités en ligne, notamment sous forme de vidéos. À la réouverture des écoles au dernier semestre, l'objectif a été de renouer avec les lycées publics partenaires pour proposer dès que possible aux élèves d'assister aux cours d'arts. Les discussions autour du transfert de l'école d'arts et culture khmers au ministère de la Culture et des Beaux-Arts sont restées en suspens durant cette période de reprise nationale des activités scolaires.

FAITS MARQUANTS DE L'ANNÉE 2021

JANVIER



Formation des enseignants en soins optiques et sur le curriculum pour enfants malvoyants.



FÉVRIER



Première représentation publique de la troupe permanente de l'école d'arts depuis la levée des mesures préventives liées à la pandémie.



MARS



Fermeture des écoles à l'échelle nationale le 21 mars en raison de la propagation sans précédent de la Covid-19.



AVRIL



Vaccination contre la Covid-19 des premiers employés de Krousar Thmey avec le soutien du Conseiller santé.



MAI



Formation sur la sécurité en ligne et les dangers des médias sociaux et de l'internet, à l'intention des jeunes du projet Orientation universitaire et professionnelle.



JUIN



Sommet mondial de la cécité, Madrid 2021, avec la participation à distance des diplômés universitaires aveugles soutenus par ICEVI.



JUILLET



Lancement d'une campagne de sensibilisation pour prévenir la migration illégale dans la province de Banteay Meanchey.



AOÛT



Ateliers sur la moralité et la confiance en soi avec les jeunes du projet Orientation universitaire et professionnelle.



SEPTEMBRE



Certificat d'appréciation décerné par le ministère des Affaires sociales au centre de Poïpet pour son travail de protection de l'enfance.



OCTOBRE



Formation en ligne dispensée par Sanofi sur l'alimentation saine pour les enfants des structures de protection.



NOVEMBRE



Formation sur la préparation à l'emploi, le leadership, la communication et la définition d'objectifs pour les élèves malvoyants et aveugles de l'école spécialisée de Siem Reap.



DÉCEMBRE



Célébration des 30 ans de Krousar Thmey dans toutes les structures de protection et à l'école d'arts.



RETOUR SUR 30 ANS D'ACTION

1991

Naissance de Krousar Thmey pour recueillir les enfants abandonnés ou orphelins du camp de réfugiés Site II en Thaïlande.

1993

Ouverture du premier centre d'accueil temporaire pour enfants des rues à Phnom Penh.

1996

Ouverture de l'école d'arts et de culture khmers à Serey Sophon et renaissance du théâtre d'ombres qui avait disparu sous le régime des Khmers rouges.

1998

Organisation de la première fête de famille de Krousar Thmey.

2004

Première diffusion du journal télévisé national en langue des signes cambodgienne.

1992

Rapatriement des enfants au Cambodge. Un premier centre de protection ouvre à Siem Reap et accueille 40 enfants.

1994

Ouverture de la première école pour enfants aveugles à Phnom Penh. Un standard braille est élaboré par Krousar Thmey.

1997

Ouverture de la première école pour enfants sourds à Phnom Penh. Une langue des signes cambodgienne est créée.

2000

Premières admissions d'enfants aveugles ou malvoyants à l'école publique.

2006

Obtention du baccalauréat par 3 élèves aveugles ou malvoyants – une première au Cambodge.



Plus de 10 000 enfants soutenus

Notre Histoire

Plus de 3 000 enfants réintégrés



2009

Obtention du baccalauréat par un élève sourd – une première au Cambodge.

2011

Enregistrement de l'ensemble du personnel enseignant des cinq écoles spécialisées en tant que fonctionnaires par le ministère de l'Éducation.

2014

Prise en charge financière de l'atelier braille et du Comité de langue des signes par le ministère de l'Éducation.

2016

Signature de l'accord relatif au transfert des cinq écoles spécialisées avec le ministère de l'Éducation, en présence de Sa Majesté le Roi Norodom Sihamoni.

2017

Création du premier Centre de ressources universitaire pour étudiants sourds ou aveugles à Battambang.

2019

Cérémonie officielle de transfert des cinq écoles spécialisées au ministère de l'Éducation.

2020

Soutien de Krousar Thmey à l'INES dans l'adaptation du programme national d'éducation en ligne.

2021

Célébration des 30 ans de Krousar Thmey dans un contexte de restrictions lié à la pandémie de Covid-19.

2010

Création du département d'accompagnement vers la vie professionnelle.

2012

Reconnue pour ses 20 ans d'actions et d'engagement, Krousar Thmey reçoit le Prix humanitaire de World of Children.

Récits de Réussite

Krousar Thmey c'est aussi l'histoire de personnes formidables ayant dédié leur vie et leur carrière à la mission. Voici leurs histoires...



Son Excellence, Mme NEANG Phalla, Directrice de l'INES, ancienne Responsable du programme Éducation chez Krousar Thmey.

« En 1993, le fondateur de Krousar Thmey m'a invitée à travailler à ses côtés. Avant cela, nous n'avions pas, et n'avions jamais entendu parler au Cambodge, de système d'éducation pour les enfants handicapés, qu'ils soient aveugles ou sourds. »

Lorsque j'ai commencé ce travail, j'ai été confronté à un certain nombre de défis et de difficultés. Tout d'abord, il manquait des ressources humaines et du matériel pour l'enseignement. Ensuite, lors de la recherche d'élèves et de la collecte de données sur les enfants handicapés, les parents et les familles se montraient réticents à divulguer des informations sur l'état de leurs enfants. Ils avaient peur et honte d'avoir des enfants handicapés et pensaient que leurs voisins les discriminaient. Certains parents ne croyaient pas que les enfants handicapés pouvaient apprendre et travailler : « Les personnes ordinaires en bonne forme physique ont des difficultés pour apprendre ! Que peuvent faire les aveugles ? ».

Début 1993, l'école de Krousar Thmey ne comptait que huit élèves aveugles. À la fin de l'année scolaire, l'école accueillait plus de 30 élèves. Je suis ainsi devenue la première enseignante pour élèves aveugles et sourds de l'histoire du Cambodge. L'expérience que j'ai acquise au cours de ces 30 dernières années me permet d'exprimer ma gratitude à Krousar Thmey pour les efforts déployés afin de créer et de développer l'éducation des enfants aveugles ou sourds au Cambodge. J'espère sincèrement que ce travail continuera à évoluer à l'avenir.

En outre, je suis très heureuse que le chef du gouvernement et les dirigeants du pays reconnaissent ce travail et y attachent de l'importance. Ainsi, les cinq écoles spécialisées pour enfants aveugles ou sourds de Krousar Thmey ont été transférées avec succès au ministère de l'Éducation, qui est désormais chargé de leur gestion. Les enfants et les jeunes handicapés peuvent désormais recevoir une éducation de qualité. Certains ont obtenu leur diplôme et ont trouvé un emploi, tandis que d'autres sont devenus des membres plus indépendants et responsables de la société. »



M. HANG Kimchhorn, Directeur adjoint de l'INES, ancien Coordinateur du programme Éducation chez Krousar Thmey.

« Je suis très fier de mes 12 années d'expérience dans l'éducation spécialisée. Comme il s'agit d'un domaine qui intéresse peu, ce travail demande beaucoup de patience, de dévouement, d'efforts et de détermination pour surmonter les nombreux obstacles en collaboration avec les différents départements ministériels. Le programme d'éducation spécialisée est unique au Cambodge et les activités menées sont réellement bénéfiques pour les enfants sourds ou aveugles et les orphelins. La contribution exceptionnelle du gouvernement royal à la construction d'infrastructures et à la formation des ressources humaines dans ce domaine est notamment d'une grande importance. »



M. VORN Vy, Directeur adjoint de l'INES, ancien Coordinateur adjoint du programme Éducation chez Krousar Thmey.

« Cela fait 13 ans que je travaille avec Krousar Thmey dans le domaine de l'éducation pour les enfants en situation de handicap. J'apprécie énormément le travail de cette organisation, car elle a toujours eu une vision claire et spécifique pour le programme d'éducation spécialisée. Je tiens à la remercier vivement de m'avoir permis de contribuer à changer la vie d'enfants qui pensaient ne jamais recevoir une éducation complète. J'espère sincèrement que Krousar Thmey continuera à mobiliser des ressources pour les écoles spécialisées et à soutenir la formation d'enseignants spécialisés, jusqu'à ce que l'INES atteigne son plein potentiel en tant que pôle de formation. »



M. VOEUN Samnang a débuté sa carrière à Krousar Thmey à la naissance de l'ONG dans le camp de réfugiés Site II en Thaïlande en 1991. Il a été comptable, directeur-adjoint, et est

aujourd'hui Directeur du centre de Takhmao et Coordinateur du programme Protection de l'enfance pour la zone Sud.

« Je suis très fier d'avoir travaillé avec Krousar Thmey pour aider les enfants vulnérables et marginalisés du Cambodge afin qu'ils puissent être intégrés grâce à une réponse aux besoins fondamentaux (logement, nourriture, éducation et soins de santé) dans le respect de leur religion, de leurs traditions et de leurs croyances. L'ensemble du personnel est solidaire et uni car nous naviguons tous dans le même bateau. Par-dessus tout, les activités professionnelles rejoignent ma volonté et ma passion, car j'ai été moi-même victime durant mon enfance. »



M. TOCH Boren a été successivement élève, professeur de dessin et assistant directeur, avant de devenir Directeur de l'école d'arts en 2018. Il a participé à de nombreuses

représentations théâtrales avec la troupe pour sensibiliser au trafic d'êtres humains et plus particulièrement au trafic d'enfants.

« J'espère sincèrement que l'école d'art continuera à fonctionner et à se développer progressivement afin que la prochaine génération d'enfants puisse apprendre et connaître l'art khmer, ce qui en retour les encouragera à protéger et préserver cet art. Je n'oublierai jamais le sourire des élèves et leur joie lorsqu'ils découvrent l'art, ce que j'ai moi-même ressenti en tant qu'élève. Je crois fermement que l'art est vraiment essentiel pour les enfants, et que l'art représente le sourire des gens dans le monde entier. »



M. KHIEV Khunna et Mme PIN Bunram, parents de la maison familiale de Siem Reap 1

En 21 ans, le couple estime avoir accueilli une trentaine d'enfants : « Nous souhaitons élever tous les enfants vers un avenir meilleur. Notre travail nous procure beaucoup de joie et de satisfaction et nous rend heureux tant pour les enfants que pour nous-mêmes. »

Mme PROM Sokhy, mère de la maison familiale de Kpop Veng

« Depuis le 1er juin 1999, mon mari et moi nous occupons des enfants de Krousar Thmey, en les aidant à surmonter leurs traumatismes passés et à devenir des adultes indépendants et responsables. Je suis fière de voir ce qu'ils sont devenus et j'aime avoir de leurs nouvelles. Savoir qu'ils ont suivi mes enseignements et mes conseils me donne une grande satisfaction et le courage de continuer à être une mère. Les enfants sont ma vie. »



M. VOEUN Hann, travailleur social senior au centre de Poïpet

Hann a débuté sa carrière à Krousar Thmey à la naissance de l'ONG dans le camp de réfugiés Site II en 1991. Il a été travailleur social et coordinateur du programme Protection de l'enfance pour la zone Nord. « Krousar Thmey est une grande famille pleine d'amour pour moi. Je sais que mon travail compte et je souhaite aider les enfants qui sont dans une situation précaire pour les aider à (re)trouver la stabilité et les protéger de toute forme de violence. »

Mme MOK Vanchit, ancienne directrice du centre de Poïpet

Vanchit a rejoint Krousar Thmey en 2001 et a joué un rôle essentiel dans le développement et le fonctionnement du centre de Poïpet. « Ce que j'apprécie le plus dans mon travail, c'est d'être un lien fort entre les enfants, les familles et les partenaires. J'aime aussi beaucoup contribuer à faire du centre un endroit agréable pour nos bénéficiaires. »



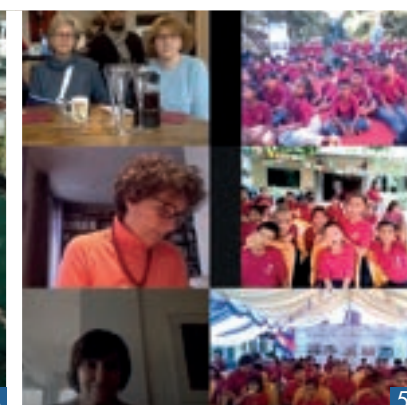


Célébration des 30 ans

Le 12 décembre 2021, les centres de protection et l'école d'arts ont vibré au son des tambours et des éclats de rire des enfants et des employés, à l'occasion de la célébration de l'anniversaire des 30 ans de Krousar Thmey. Une journée rythmée de jeux, de spectacles de danse et de musiques traditionnelles, de discours de remerciement et d'encouragement, ainsi que de repas de fête.

Le centre spacieux et verdoyant de Takhmao a pu accueillir les enfants et employés du centre de Chamkar Mon, des maisons familiales de Kpop Veng et de Kampong Cham, ainsi que tous les employés du siège de Krousar Thmey Cambodge. En raison des restrictions sanitaires, les centres de Siem Reap et Poïpet, ainsi que l'école d'arts au nord du pays n'ont pu se joindre au rassemblement dans le sud et ont donc célébré cet anniversaire séparément.

L'ambiance était à la fois festive et nostalgique pour les personnes présentes, avec une pensée spéciale pour toutes celles qui n'ont pu l'être physiquement. Benoît Duchâteau-Arminjon, fondateur de l'organisation, ainsi que des représentants des entités internationales de Krousar Thmey, se sont joints aux festivités par visio-conférence et ont pris la parole pour célébrer le travail et l'engagement des équipes, et pour rappeler à quel point notre mission est toujours d'actualité.



1. Célébrations au centre de Poïpet
2. « Robam Chounpor », danse de la bénédiction au centre de Siem Reap
3. Fondateur de l'ONG, Benoît Duchâteau-Arminjon, sur Zoom
4. Célébrations à l'école d'arts à Serey Sophon
5. Membres du réseau international sur Zoom

6. Haie d'honneur pour accueillir le directeur de l'ONG au centre de Takhmao
7. « Chai Yam », danse traditionnelle
8. « Teang Proat » ou tir à la corde
9. « Labeng Lot Baew » ou course en sac à riz
10. « Don Daum Kau Ey » ou chaises musicales
11. « Buh Aung Kunh », jeu traditionnel

12. « Robam Neasat » ou danse de la pêche
13. « Robam Santepeap » ou danse de la paix
14. « Robam Chounpor », danse de la bénédiction au centre de Takhmao
15. Employés recevant leur certificat de travail pour 10 ans ou plus de service
16. Gâteau d'anniversaire pour les 30 ans

RÉPONDRE À LA COVID-19

Au premier semestre de 2021, le Cambodge a connu une hausse sans précédent du nombre de cas de Covid-19, liée à « l'incident du 20 février », soit le troisième épisode de transmission communautaire dans le pays, et de loin le plus grave. **Afin de freiner la propagation du virus, des mesures strictes ont été mises en place** : couvre-feu de 20h à 5h, interdiction des déplacements inter-régionaux, fermeture des sites touristiques, des commerces non essentiels, des espaces culturels et des écoles, prohibition de l'alcool.

Le 15 avril 2021, **un confinement strict de trois semaines de la ville de Phnom Penh** et de la commune de Takhmao a été déclaré. La situation et les décisions gouvernementales ont ensuite régulièrement évolué, et la plupart des mesures ont été levées courant juin. Fin juillet, suite à l'émergence du variant Delta, **un couvre-feu** de trois semaines, parmi d'autres mesures, a été imposé au niveau national, et un confinement strict a été mis en place dans dix provinces frontalières pour limiter les flux de personnes et de marchandises.

Le 1er novembre, **après huit mois de fermeture, toutes les écoles du pays ont enfin rouvert leurs portes aux enfants entièrement vaccinés, avec un emploi du temps aménagé** afin de réduire le nombre d'élèves dans les salles. Si les élèves en classe de troisième et terminale avaient pu reprendre dès le mois de septembre, il aura fallu attendre une baisse effective du nombre de cas de Covid-19 au niveau national pour permettre une réouverture totale des établissements scolaires.

Durant cette année de restrictions, une partie des activités habituelles de la Fondation ont été suspendues ou ont tourné au ralenti. Les équipes se sont inspirées des leçons apprises en 2020 pour s'adapter et assurer ainsi la continuité des activités, ainsi qu'une prise en charge de qualité des enfants et familles soutenus.

Prévenir et prendre en charge les cas de Covid-19

Le conseiller santé de Krousar Thmey, en lien avec les référents santé au sein de chaque structure, a assuré **la transmission de toutes les informations relatives au virus**, ainsi que les consignes du ministère de la Santé cambodgien et de l'Organisation mondiale de la santé. Il a également coordonné **la vaccination des membres de l'équipe et des enfants contre le virus Covid-19**. Tous les employés, les jeunes de 18 ans et plus, et les enfants de 5 à 17 ans ont ainsi été vaccinés dans le cadre de la campagne nationale de vaccination lancée en février 2021.

Lorsque des **cas de Covid-19 ont été détectés parmi les enfants ou employés** des structures de protection, tous les efforts ont été déployés pour les accompagner dans leur prise en charge par les autorités de santé locales. Un soutien alimentaire et médical leur a également été offert. Si possible, la mise en quarantaine s'est faite au sein même de la structure, à l'écart des enfants non-affectés. Fort heureusement, tous les enfants et adultes affectés se sont vite rétablis sans complications.

Préserver la santé mentale des enfants et des employés

On peut saluer la solidarité et le courage remarquables des équipes qui se sont relayées nuit et jour durant cette période stressante à la fois sur le plan personnel et professionnel. Cependant, **le service de soutien psychologique de l'ONG partenaire Transcultural Psychosocial Organization** a été plus que bienvenu pour accompagner gratuitement par téléphone tous les enfants et employés désirant parler à des psychologues professionnels.



Poursuivre les maraudes au sein de communautés ciblées

Dès le mois d'août, les équipes des centres de protection temporaire de Chamkar Mon et de Poïpet ont pu reprendre leurs maraudes dans le respect des mesures sanitaires. En effet, aller à la rencontre des enfants et familles en situation de rue pouvait représenter un risque important d'exposition au Covid-19 et de mise en danger des enfants vivant dans les centres. **Les maraudes ont donc été menées directement au sein des communautés ciblées par les autorités locales, qui font le lien entre Krousar Thmey et les familles dans le besoin.** L'accueil de nouveaux enfants n'a été autorisé par les autorités locales qu'en fin d'année.



Proposer une aide exceptionnelle d'urgence aux familles en difficulté

En partenariat avec Friends-International et le réseau d'ONG de ChildSafe Alliance, Krousar Thmey a participé à un **projet d'aide d'urgence pour les familles les plus touchées par l'impact de la pandémie de Covid-19**.

Les travailleurs sociaux de Krousar Thmey ont travaillé de concert avec les autorités locales spécialisées dans les affaires sociales pour identifier les besoins des plus démunis parmi les bénéficiaires suivis en tant que cas extérieurs, ainsi que parmi les familles rencontrées lors des maraudes. Colis alimentaires, produits d'hygiène, médicaments, et

chèques loyers ou argent liquide ont régulièrement été distribués aux familles dans le respect des mesures sanitaires.



Une aide d'urgence a également été apportée aux victimes de violences basées sur le genre. En effet, parmi les conséquences socio-économiques de la crise sanitaire, on compte l'augmentation des cas de violences domestiques et sexuelles. Krousar Thmey offre donc aux filles et femmes victimes de violences de la nourriture,

un hébergement et des soins de santé au sein même des centres de protection de la Fondation. Ce projet, financé par UNICEF, se poursuivra jusqu'en septembre 2022.

Faciliter l'accès à l'éducation à travers l'apprentissage à distance

Suite à la fermeture des écoles le 21 mars, **l'apprentissage à distance a repris avec la diffusion du programme officiel d'apprentissage du ministère de l'Éducation**, soit une heure de cours par niveau d'étude par jour, diffusée sur la chaîne de télévision nationale et via une application mobile dédiée, « **MoEYS E-learning** ». Cette application a permis à tous les élèves du CP à la terminale d'accéder à des vidéos éducatives, des manuels scolaires et des évaluations. Les enfants ont utilisé tour à tour les ordinateurs mis à disposition dans les centres, et de nouvelles tablettes ont été distribuées dans chaque structure grâce à une généreuse donation. Les équipes ont assuré le suivi des cours et maintenu un contact régulier avec les enseignants pour les devoirs et l'accompagnement des enfants.





Soutenir à distance les jeunes du programme d'Orientation universitaire et professionnelle

Les chargées d'orientation universitaire et professionnelle des programmes Protection de l'enfance et Éducation ont assuré **le suivi et le soutien à distance des jeunes dans l'enseignement supérieur, en formation professionnelle ou en entreprise durant cette période difficile**. Par appels téléphoniques, messagerie Telegram ou encore via des entretiens en personne lorsque la situation le permettait, elles ont été à l'écoute des besoins des jeunes et se sont attaché à y répondre. Des formations de renforcement de compétences interpersonnelles (savoir-être, leadership, confiance en soi) ont pu avoir lieu en ligne, puis en face-à-face lorsque cela a été de nouveau possible et que les écoles spécialisées ont rouvert.



Accompagner le ministère de l'Éducation dans l'adaptation de l'apprentissage et des formations à distance

Comme en 2020, Krousar Thmey a soutenu le ministère de l'Éducation dans **le développement de cours en ligne adaptés aux besoins des élèves en situation de handicap visuel ou auditif**. Des formations conduites par l'INES et le Comité de langue des signes ont pu être menées à distance pour **renforcer les compétences pédagogiques des enseignants en éducation spécialisée**. En raison des restrictions à l'entrée sur le territoire cambodgien, les formateurs internationaux ont dû reporter leur venue à 2022.



Encourager les activités artistiques et culturelles

Fermée de mars à octobre, **l'école d'arts et de culture khmers de Serey Sophon a dû s'adapter à la situation en proposant des cours à distance** quand cela était possible. Ainsi, 12 vidéos ont été réalisées par le corps enseignant, pour maintenir le lien avec les élèves durant cette période difficile. Les professeurs de danse et de musique ont en outre pu mener des cours en ligne à destination des élèves intéressés. Concernant le cours de dessin, des devoirs ont également pu être envoyés aux élèves pendant la fermeture des classes.

Dans les centres de protection et les maisons familiales, **la danse libre, le chant, le théâtre d'ombres traditionnel, les ateliers d'arts créatifs ont constitué autant d'activités essentielles pour occuper le temps libre et diminuer le stress des enfants confinés**. En plus de ces activités informelles, les centres de protection de long terme de Siem Reap et de Takhmao ont maintenu les cours hebdomadaires de danse et de musique. Au cours de l'année, les enfants ont pu profiter de quelques sorties culturelles, notamment des visites aux temples d'Angkor pour les enfants des centres de Siem Reap et de Poïpet.



Entretien individuel entre une jeune et la Conseillère d'orientation au centre de protection de Siem Reap.



Vaccination contre la Covid-19 d'un enfant dans un centre médical local.



Les enfants du centre de protection de Takhmao jouent des instruments traditionnels dans la salle de musique.





PROTECTION DE L' ENFANCE

Victimes d'abandon, de la pauvreté, de trafics ou d'une situation familiale difficile, **les enfants en situations de rue** constituent une population vulnérable, non scolarisée, souvent traumatisée et en marge de la société.

Le programme Protection de l'enfance, qui vient en **aide aux enfants et à leurs familles à travers un soutien affectif, éducatif et matériel**, vise à créer les conditions nécessaires pour qu'ils envisagent un avenir meilleur.

Dans cette optique, la priorité de Krousar Thmey est de **renforcer la qualité de sa prise en charge et le suivi des bénéficiaires** en vue de la réintégration des enfants dans le cercle familial.

OBJECTIF : Faciliter la réintégration des enfants marginalisés dans leurs familles et la société, grâce à un soutien affectif, éducatif et matériel



PROTECTION DE L'ENFANCE

IDENTIFICATION

Les travailleurs sociaux de Krousar Thmey effectuent régulièrement des maraudes, de jour comme de nuit, dans les zones à risque de Phnom Penh et de Poïpet afin d'identifier des enfants vivant dans la rue, ou en situation de forte précarité au sein de leurs familles. **Le profil des enfants rencontrés est souvent le même : pour leur survie ou afin de contribuer aux revenus de leur famille, ils sont contraints de mendier ou de ramasser les déchets dans la rue pour les revendre.** La grande majorité n'est jamais allée à l'école, ou sur une période très courte.

Plusieurs rencontres sont souvent nécessaires pour que l'enfant et sa famille acceptent que celui-ci rejoigne l'un des deux centres de protection temporaire de la Fondation, où l'enfant évoluera dans un cadre sûr et bienveillant avant de réintégrer sa famille, lorsque cela est possible. Une collaboration étroite est maintenue avec les autorités publiques locales qui réfèrent régulièrement les cas dont ils ont connaissance. Krousar Thmey travaille également en partenariat avec des réseaux spécialisés afin d'assurer une synergie entre les acteurs du secteur de la protection de l'enfance au Cambodge.

En 2021, les maraudes ont dû être suspendues pendant plusieurs mois avant de reprendre en août et dans des communautés ciblées par les autorités locales. **Les travailleurs sociaux ont ainsi effectué 104 maraudes au cours desquelles ils ont rencontré 416 enfants, dont 177 filles.** Le nombre d'enfants et de familles fortement impactés par la crise sanitaire et les répercussions socio-économiques a augmenté de façon considérable. Toutefois, Krousar Thmey n'a pas été autorisé à accueillir de nouveaux enfants avant la fin de l'année.

RÉINTÉGRATION FAMILIALE

L'objectif de Krousar Thmey est de permettre à l'enfant de vivre au sein de sa famille. Une fois sorti d'une situation de rue, l'enfant évolue dans une des structures de protection où il peut grandir dans un environnement stable et sécurisant. En parallèle, **les travailleurs sociaux procèdent à l'évaluation régulière de la situation familiale**, faite selon une procédure formalisée en collaboration avec le ministère des Affaires sociales, qui est réexaminée et adaptée en continu pour correspondre aux réalités du terrain. Si une amélioration de la situation familiale est constatée, le processus de réintégration peut débuter. Cela passe par un travail en concertation avec l'enfant, sa famille, les représentants du Ministère et les travailleurs sociaux de Krousar Thmey.

Dans le cas d'une réintégration, un soutien financier et matériel est proposé à la famille jusqu'à la stabilisation de leur situation, notamment une situation financière stable, permettant de répondre aux besoins de l'ensemble de la famille, et une scolarisation pérenne de l'enfant. Les travailleurs sociaux poursuivent les visites de suivi jusqu'à que cet objectif soit atteint et proposent à présent des sessions de thérapie familiale et des pratiques parentales positives pour renforcer les liens familiaux et favoriser l'harmonie sociale. **En 2021, 14 enfants ont été réintégrés dans leurs familles et 94 sont suivis en tant que cas extérieurs.**

STRUCTURES D'ACCUEIL

Krousar Thmey dispose de **trois types de structures d'accueil** adaptées aux besoins de l'enfant, à son âge et à sa situation familiale : **des centres de protection temporaire, des centres de protection de long terme et des maisons familiales.**

Les centres de protection temporaire ont pour objectif d'offrir un lieu sécurisant pour l'enfant le temps d'évaluer sa situation familiale. Si la réintégration au sein de la famille n'est pas possible, l'enfant peut intégrer l'un des centres de protection de long terme ou l'une des maisons familiales. Les enfants y bénéficient d'un environnement stable, en accord avec le mode de vie cambodgien, d'un soutien à l'éducation formelle et non formelle, d'activités culturelles, artistiques, ludiques et sportives, d'un suivi en matière de santé et hygiène, de conseils en matière d'orientation universitaire et professionnelle, ainsi que d'un suivi psychologique renforcé. Tout cela a pour but de stabiliser et préparer les enfants à leur future réintégration sociale.

Fin 2021, Krousar Thmey assurait le fonctionnement de huit structures : deux centres de protection temporaire (Chamkar Mon et Poïpet), deux centres de protection de long terme (Siem Reap et Takhmao) et quatre maisons familiales (Kampong Cham, Kpop Veng, Siem Reap 1 et 2).

SYSTÈME DE PRISE EN CHARGE EN 2021

Identification des enfants en situations de rue et évaluation de la situation familiale par les travailleurs sociaux

104 maraudes menées

416 enfants identifiés

Centres de protection temporaire
Évaluation de la situation familiale

67 enfants accueillis

Centres de protection de long terme
Évaluation de la situation familiale

43 enfants accueillis



Réintégration familiale
Priorité du programme, avec l'accès à l'éducation

14 enfants réintégrés

94 enfants suivis en cas extérieurs

Si la réintégration est possible

Si la réintégration n'est pas possible
transfert dans une structure de protection à moyen ou long terme

Si la réintégration est possible

Maisons familiales
Évaluation de la situation familiale

28 enfants accueillis

LE PROJET « SAFE MIGRATION »

OBJECTIF : Assurer des conditions de retour décentes et un accompagnement à la réintégration pour les familles déportées ou rapatriées de Thaïlande, suite à leur émigration illégale

Lancé en 2016, le projet « Safe Migration » est un travail collaboratif des membres de l'alliance ChildSafe et du réseau 3PC (Programme de Partenariat pour la Protection des Enfants) dont Krousar Thmey fait partie intégrante. Ce projet est conduit dans la ville de Poïpet à la frontière nord entre le Cambodge et la Thaïlande, dans une zone sensible du pays où la pauvreté et l'impact de la Covid-19 ont été particulièrement importants. La Fondation y travaille aux côtés de deux partenaires : l'organisation thaïlandaise Peuan Peuan et l'ONG cambodgienne Damnok Toek. Depuis 2020, la zone d'intervention et les services proposés ont été étendus à la ville de Phnom Penh et à la province de Kandal (au sud du pays), suite à un accord signé entre Krousar Thmey et Mith Samlanh (Friends-International).



En 2021, 7 631 personnes, dont 3 007 femmes et 1 252 enfants, ont été déportées suite à leur émigration illégale en Thaïlande ou rapatriées pour diverses raisons (victimes de trafics, d'abus, de travaux forcés). Ces personnes ont été conduites au centre de transit de Poïpet où elles ont été testées pour la Covid-19 – les cas positifs ont été mis en quarantaine immédiatement – avant de passer devant les autorités locales pour l'évaluation de leur situation. Les travailleurs sociaux des ONG partenaires ont ensuite proposé des services adaptés : distribution de kits sanitaires et alimentaires ; prise en charge des enfants séparés de leurs familles ; accompagnement à la réintégration.

Afin de prévenir contre les dangers d'une émigration illégale, une campagne nationale de sensibilisation a été lancée et divers supports de communication (affiches, brochures, t-shirts) ont été distribués. Il s'agissait également d'accroître la visibilité du réseau 3PC pour que les ONG membres soient identifiées comme des acteurs de référence travaillant au plus près des communautés migrantes.

EN 2021

30 travailleurs sociaux du réseau 3PC formés pour intervenir au centre de transit de Poïpet

FORMATION DU PERSONNEL ET DES BÉNÉFICIAIRES



OBJECTIF : Améliorer la qualité des services pour un meilleur accompagnement des bénéficiaires au quotidien

En 2021, le développement de compétences non-techniques, la gestion des cas, la politique de protection de l'enfance et la prévention contre la maltraitance des enfants ont fait l'objet de formations à destination des employés de Krousar Thmey. Ces formations ont été dispensées par des organisations partenaires. Renforcer les compétences des équipes du programme est essentiel pour améliorer la qualité de la prise en charge et l'accompagnement des enfants et de leur famille.

À leur tour, les familles des enfants soutenus ont bénéficié de formations sur les bonnes pratiques parentales, l'éducation positive des enfants et la prévention contre la violence familiale. Krousar Thmey œuvre ainsi pour la réintégration des enfants dans les meilleures conditions possibles, en commençant par un environnement familiale sûr. Afin de garantir une situation financière stable, un accompagnement à la création d'une activité génératrice de revenu (élevage de volaille, pêche, petit commerce) est également proposé.

EN 2021

16 familles accompagnées dans le lancement de « small business »
14 formations sur la parentalité menées par les travailleurs sociaux



TÉMOIGNAGE : Sophea, ancien bénéficiaire, soutenu par Krousar Thmey pendant 10 ans

Sophea a vécu dans nos structures de protection de 2007 à 2017. Il se rappelle avec affection de cette période : « J'ai ressenti une vraie chaleur humaine de la part du personnel et des parents qui m'ont recueilli. J'avais un bel endroit où vivre, manger et grandir. J'allais à l'école et j'ai été soutenu jusqu'à ce que j'accède à l'université. »



Aujourd'hui âgé de 22 ans avec une licence de gestion en poche, Sophea a pour projet de poursuivre ses études supérieures en Chine. Le jeune homme a obtenu une bourse d'étude pour faire un Master en administration publique à l'Université des Sciences et des Technologies de Beijing. Résidant actuellement à Phnom Penh, il suit des cours de chinois en ligne dispensés par l'université chinoise en attendant de pouvoir se rendre sur place.

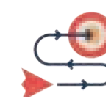
« Je n'arrive pas à croire que quelque chose comme ça ait pu m'arriver. J'ai postulé deux fois à cette université, mais ma candidature a été rejetée les deux fois. Malgré cela, j'avais toujours espoir de pouvoir étudier à l'étranger un jour. Je rêvais d'étudier, sinon en Occident, du moins en Asie. Lorsque j'ai reçu les résultats pour la bourse en juin 2021, je ne savais pas quoi dire tellement j'étais heureux ! »

Une fois ses études terminées, Sophea souhaite retourner au Cambodge pour mettre ses capacités et ses connaissances au service d'une institution publique. C'est un bel exemple de réussite pour les jeunes soutenus par Krousar Thmey : « Maintenant que vous avez la chance d'étudier à l'université, vous devriez faire de votre mieux pour réaliser vos rêves. Croyez en vous ! », affirme-t-il.



STRATÉGIE EN 2022

- Suivre une ligne directrice claire en matière de gestion des cas afin d'assurer une prise en charge efficace des enfants et familles suivis en tant que cas extérieurs ;
- Renforcer les capacités du personnel à travailler avec les familles, notamment à travers la thérapie familiale et le soutien psychologique ;
- Développer un portefeuille de services adaptés aux besoins des enfants et de leur famille.





ÉDUCATION POUR ENFANTS SOURDS OU AVEUGLES

Depuis 1994, Krousar Thmey s'engage pour l'éducation des enfants sourds ou aveugles et leur intégration dans la société. **Un réseau de cinq écoles spécialisées a été créé et administré pendant 25 ans**, jusqu'à son transfert aux autorités cambodgiennes en juillet 2019.

Grâce à son expertise, la Fondation a ainsi contribué à créer le premier système public d'éducation spécialisée du Cambodge. **Les écoles ont été placées sous la houlette stratégique du Département de l'Éducation spécialisée (DES) du ministère de l'Éducation, de la Jeunesse et des Sports (MEJS)**. Leur gestion budgétaire et administrative se fait de manière décentralisée au niveau des bureaux provinciaux d'éducation dont elles dépendent.

En parallèle, **l'Institut National pour l'Éducation Spécialisée (INES)** est en charge de la formation des enseignants spécialisés et du développement de curricula. L'INES s'occupe également de la production de ressources adaptées et s'appuie notamment pour cela sur **l'atelier braille et le Comité de langue des signes cambodgienne**, placés sous sa responsabilité. Dans son rôle de conseiller technique du ministère de l'Éducation en matière d'éducation spécialisée et inclusive, l'INES mène en outre des actions pour **sensibiliser le grand public à la question de l'inclusion sociale**.

En étroite collaboration avec l'INES, **Krousar Thmey soutient la mise en œuvre de politiques d'éducation spécialisée et inclusive, ainsi que le développement de projets innovants**, afin de garantir une bonne transition suite au transfert.

OBJECTIF : Permettre aux enfants en situation de handicap visuel ou auditif de trouver pleinement leur place dans la société, grâce à un accès à une éducation adaptée et un accompagnement vers la vie professionnelle



ÉDUCATION POUR ENFANTS SOURDS OU AVEUGLES

IMPLICATION DE KROUSAR THMEY



L'étroite collaboration entre la Fondation et les organismes ministériels durant la période de transition permet d'assurer un transfert de compétences techniques nécessaires au personnel du Ministère, qui bénéficiera directement aux élèves en situation de handicap, aux enseignants spécialisés et à l'ensemble des acteurs du secteur.

En 2021, la Fondation a pu mener l'audit de l'INES et des cinq écoles spécialisées à distance. Cette démarche vise à soutenir les autorités éducatives dans la gestion des écoles spécialisées et à faire un état des lieux pour chaque école en termes de qualité des services éducatifs. Suite à l'analyse des forces, faiblesses, solutions et pistes de réflexion, les

recommandations suivantes au ministère de l'Éducation ont été énoncées :

- Renforcer la sélection et la formation des enseignants interprètes de la langue des signes, afin de faciliter l'accès des élèves sourds ou malentendants à l'enseignement supérieur ;
- Faciliter l'insertion professionnelle des élèves en situation de handicap auditif ou visuel ;
- Former un nouveau comité interdépartemental pour développer la langue des signes cambodgienne, mettre en place le curriculum d'éducation spécialisée, proposer des formations pédagogiques aux enseignants spécialisés et encourager l'installation d'infrastructures adaptées aux étudiants en situation de handicap dans les établissements scolaires publics et privés ;
- Améliorer la prise en charge des frais de matériel scolaire, internet, transport et logement des étudiants en situation de handicap dans les établissements scolaires publics et privés ;
- Promouvoir et soutenir les écoles spécialisées dans le renforcement de la qualité de l'éducation, notamment en matière d'enseignement et d'apprentissage en ligne ;
- Recruter des enseignants du secondaire selon leur matière de spécialisation ;
- Renforcer la coopération entre départements ministériels et provinciaux pour l'éducation spécialisée ;
- Coopérer avec le département de l'Éducation physique et du sport pour l'envoi d'athlètes en situation de handicap à des activités et compétitions locales et internationales ;
- Encourager la pratique d'activités artistiques au sein des écoles spécialisées et la participation des élèves à des activités et compétitions locales et internationales ;
- Renforcer les capacités de gestion administrative, de leadership et de suivi et évaluation des équipes de direction de l'INES et des cinq écoles spécialisées.

FORMATION INITIALE ET CONTINUE DES ENSEIGNANTS SPÉCIALISÉS

OBJECTIF : Renforcer les compétences des enseignants spécialisés pour l'enseignement aux élèves en situation de handicap visuel ou auditif et former de nouveaux enseignants spécialisés

En partenariat avec l'INES, Krousar Thmey soutient la mise en place de formations à travers la recherche de financements et la mise en relation avec des collaborateurs et experts internationaux. L'INES est notamment responsable de la formation de nouveaux enseignants à la maîtrise de la langue des signes cambodgienne et du braille, ainsi qu'en éducation inclusive, en informatique, en activités sportives, et en orientation et mobilité. Tous les enseignants et membres du personnel des écoles participent ensuite à des formations dispensées par des organisations partenaires sur divers sujets, tels que le développement de l'enfant et les pratiques pédagogiques, l'orthophonie ou encore la gestion d'une bibliothèque multimédia, dans le but de renforcer leurs compétences et d'en développer de nouvelles.



En début d'année, une formation sur l'accompagnement scolaire des enfants aveugles ou malvoyants a été dispensée à l'école spécialisée de Siem Reap par la directrice et le directeur-adjoint de l'INES. 23 enseignants, dont 11 femmes, de l'école spécialisée et de classes inclusives des écoles publiques y ont participé. En fin d'année, le Comité de langue des signes a mené une formation en ligne sur l'apprentissage de cette langue à destination d'enseignants des écoles spécialisées et de classes inclusives.

EN 2021

125 enseignants spécialisés dans les cinq écoles spécialisées
20 nouveaux interprètes de la langue des signes diplômés

BIBLIOTHÈQUES MULTIMÉDIA

Conformément aux recommandations gouvernementales, chacune des écoles a été équipée d'une bibliothèque multimédia afin de favoriser l'accès à la lecture et à des ressources spécialisées et inclusives. Les enfants aveugles ou malvoyants y trouvent des supports de lecture et d'apprentissage adaptés et stimulants, tels que des livres en braille, des ressources digitales ou du matériel 3D. De leur côté, les enfants sourds ou malentendants peuvent compter sur des ressources s'appuyant sur les images et/ou la langue des signes. Les bibliothèques sont ouvertes à toutes les classes selon un emploi du temps établi par les directeurs d'écoles. Des membres du personnel, y compris des enseignants spécialisés, ont été recrutés et formés à la gestion opérationnelle et technique des bibliothèques, avec le soutien de notre partenaire historique SIPAR.



En 2021, pour éviter les rassemblements et les contaminations de Covid-19, l'équipe de formateurs du SIPAR s'est rendue directement dans chaque école afin d'effectuer des formations de rappel aux bibliothécaires. Durant cette même année, **30 livres ont été traduits en braille puis imprimés en 300 exemplaires** (10 exemplaires de chaque livre) afin d'être distribués dans les écoles. 4 livres audiovisuels ont également été produits et distribués.

EN 2021

30 livres traduits en braille
300 livres en braille imprimés
4 livres audiovisuels produits et distribués dans les écoles

DÉVELOPPEMENT DE LA LANGUE DES SIGNES CAMBODGIENNE

OBJECTIF : Documenter, formaliser et diffuser la langue des signes cambodgienne pour faciliter l'accès à l'enseignement et l'intégration des personnes sourdes ou malentendantes au Cambodge

Sous l'égide de l'INES, le Comité de langue des signes poursuit son travail de documentation au sein des écoles spécialisées et des communautés sourdes du pays. Grâce à leur travail de **collecte et de création de nouveaux signes** (effectué à distance de juillet à décembre en raison de la Covid-19), des manuels de langue des signes pour les élèves de 5e en mathématiques, littérature khmère, géographie et histoire ont été rédigés en 2021 et devraient être finalisés et imprimés en 2022. Le Comité a également veillé à **renforcer les compétences des enseignants spécialisés à travers des formations en langue des signes**. Par ailleurs, **20 nouveaux interprètes de la langue des signes ont été diplômés début 2022** suite à une année de formation fructueuse soutenue par notre partenaire Deaf Development Programme (DDP).



Dans l'objectif de rendre la langue des signes accessible au grand public, la Fondation soutient des projets innovants, dont l'**application mobile « Words and Pictures »** lancée en avril 2020. L'outil inclusif recense plus de 500 mots du quotidien, disponibles en anglais et khmer, en version audio ou visuelle, sous la forme de pictogrammes pour la langue des signes. Simple d'utilisation, l'application vise à faciliter la communication entre les enfants sourds ou malentendants et leurs proches. En décembre 2021, une campagne de promotion de l'application par SMART, la première compagnie de téléphone locale, a été menée avec succès et a généré plus de 150 téléchargements en un mois.

EN 2021

342 signes documentés et créés
100 heures de cours de langue des signes dispensés
4 missions d'observation dans les écoles spécialisées

En outre, une **plateforme e-learning nommée « Signs Discovery »** est en cours de développement et fait l'objet d'un travail collaboratif entre la Fondation, le créateur de la plateforme Patrick Labelle, l'INES et le département informatique du ministère de l'Éducation. Fin 2021, la présentation officielle de la plateforme s'est faite en ligne pour les membres du Comité de langue des signes et les enseignants spécialisés. La plateforme est notamment en cours de transfert au ministère de l'Éducation.

DÉPISTAGE ET SUIVI SPÉCIALISÉS

Krousar Thmey soutient le ministère de l'Éducation dans la mise en place de **soins adaptés** aux besoins des enfants en situation de handicap visuel ou auditif. Ainsi, les enfants aveugles ou malvoyants bénéficient de **consultations ophtalmologiques régulières et reçoivent du matériel optique** (lunettes, loupes, lampes) indispensable à leur quotidien. Ce matériel a également permis aux enseignants spécialisés d'adapter le programme national de e-learning pour le diffuser auprès des élèves de troisième et de terminale afin de leur permettre de préparer au mieux les examens nationaux de fin d'année scolaire.



Pour les enfants malentendants, l'organisation partenaire **Enfants Sourds du Cambodge (ESC)** reste en charge de fournir et adapter des **appareils auditifs** en fonction de l'évolution de leur niveau d'audition. ESC assure aussi la formation des orthophonistes et techniciens des écoles à l'entretien des appareils auditifs et à la fabrication des embouts auriculaires. **En 2021, la construction du laboratoire d'audiologie de l'école de Battambang s'est achevée, permettant la fabrication sur place d'équipements auditifs**, comme c'est déjà le cas dans les écoles spécialisées de Chbar Ampov et de Siem Reap.

ATELIER BRAILLE

L'atelier braille, installé à l'INES dans les locaux de Phnom Penh Thmey, a pour **mission de transcrire et d'imprimer en braille khmer tous les ouvrages scolaires du programme de l'éducation nationale pour les enfants et les universitaires aveugles du Cambodge**. Grâce au don « Kusanone » du gouvernement japonais accordé en décembre 2020, les écoles spécialisées de Phnom Penh Thmey, Battambang, Kampong Cham et Siem Reap ont également été équipées d'imprimantes braille et d'équipements d'enregistrement audio. L'objectif était d'augmenter la capacité d'impression pour répondre efficacement aux besoins d'apprentissage de plus de 200 élèves aveugles ou malvoyants et aux besoins de leurs enseignants.



TÉMOIGNAGE – Danita, ancienne élève à l'école spécialisée de Battambang devenue animatrice de radio

Danita, ancienne élève de l'école spécialisée de Battambang, est actuellement suivie dans le cadre du projet Orientation universitaire et professionnelle du programme Éducation. Elle travaille comme animatrice radio en même temps qu'elle étudie en quatrième année de licence en gestion d'entreprise à l'Université de Battambang. Elle reçoit un soutien mensuel et des conseils de suivi de la part de la chargée de projet.



Je m'appelle Danita, j'ai 22 ans et je suis célibataire. Je suis originaire de la province de Battambang. Je travaille actuellement comme animatrice radio chez Voice of the Blind pour les personnes en situation de handicap. Je me sens en paix et heureuse avec mon travail et mon lieu de travail. Je suis également en quatrième année à l'Université de Battambang. Mon domaine d'étude est la gestion d'entreprise. Comme je ne peux pas voir, je fais face à de nombreux problèmes et défis dans mes études, pour voyager, faire des recherches et ainsi de suite... Cependant, grâce à Krousar Thmey, j'ai reçu un ordinateur et continue de recevoir un soutien financier mensuel pour pouvoir mener à bien mes études.

J'ai eu l'opportunité d'étudier à l'école spécialisée pour enfants sourds ou aveugles de Battambang. J'ai commencé mes études à l'école de Krousar Thmey le 2 octobre 2005. Avant de rejoindre l'école spécialisée, j'ai fait un an dans une école publique, mais c'était très difficile pour moi. C'est pourquoi j'ai intégré une école spécialisée. J'ai commencé en CP et j'étais très heureuse car tous les enseignants étaient bien formés pour enseigner aux aveugles et aux sourds. En plus de cela, ils s'occupaient bien de nous en nous fournissant du matériel scolaire, de la nourriture et un logement. Tous les enseignants étaient très gentils et s'occupaient de nous comme si nous étions leurs propres enfants. Ils nous ont enseigné ce qu'ils savaient et nous ont aidés dans nos études tous les jours.

Pour moi, étudier dans une école spécialisée a transformé ma vie : je suis passée d'une jeune fille aveugle sans défense à membre du personnel de l'association Voice of the Blind. En tant que personne handicapée, je voudrais encourager toutes les personnes handicapées à faire de leur mieux pour s'améliorer et réussir à l'avenir par les études et en suivant les conseils des enseignants. Ne perdez pas courage et continuez à aller de l'avant !



STRATÉGIE EN 2022



- Développer un vaste réseau de partenaires pour favoriser l'orientation universitaire et professionnelle des jeunes en situation de handicap ;
- Promouvoir la langue des signes cambodgienne ;
- Renforcer les compétences des employés de l'INES et des écoles spécialisées ;
- Coopérer davantage avec d'autres instances gouvernementales.



DÉVELOPPEMENT CULTUREL ET ARTISTIQUE

Dès ses débuts dans les camps de réfugiés, Krousar Thmey a souhaité favoriser chez les enfants **un sentiment d'appartenance à la société cambodgienne, et faciliter ainsi leur enracinement et leur (ré) intégration sociale** lors du rapatriement. La Fondation a mis en place des expositions culturelles grand public et initié des cours d'arts pour les enfants pour leur enseigner **la musique, les danses traditionnelles et le théâtre d'ombres**.

Outre la transmission d'une culture et d'un savoir-faire d'une génération à une autre, Krousar Thmey demeure convaincue que **l'art représente une formidable thérapie pour les enfants au passé difficile ou en situation de handicap**. Aujourd'hui, le programme se décline en deux volets : **une école d'arts et culture khmers à Serey Sophon, et des activités artistiques dans les structures de protection de Krousar Thmey**.

Suite au transfert des cinq écoles spécialisées de Krousar Thmey aux autorités cambodgiennes en 2019, l'enseignement culturel et artistique dispensé au sein de ces structures a été pris en charge par le ministère de l'Éducation.

OBJECTIF : Permettre aux enfants de s'approprier leur patrimoine culturel et de s'épanouir grâce à la (re)découverte des traditions et des arts



DÉVELOPPEMENT CULTUREL ET ARTISTIQUE

ACTIVITÉS ARTISTIQUES ET CULTURELLES DANS LES STRUCTURES DE PROTECTION

Depuis 30 ans, Krousar Thmey propose des activités culturelles et artistiques à tous les bénéficiaires du programme Protection de l'enfance. À travers des **cours de musique et de danse traditionnelles**, le **théâtre d'ombres**, la **célébration de fêtes cambodgiennes**, ainsi que les **visites culturelles**, les enfants développent leur créativité et leur confiance en soi. C'est également un **moyen thérapeutique** pour eux de s'exprimer autrement que par des paroles, ce qui contribue au processus de guérison d'expériences traumatisantes. Enfin, ces enseignements leur permettent de **renouer avec leur identité et de mieux s'approprier leur culture**.

Avant la pandémie de Covid-19, les enfants étaient régulièrement invités à se produire lors de célébrations publiques afin de promouvoir la culture khmère. **En 2021, on retiendra le spectacle musical et dansant des enfants pour la célébration des 30 ans de l'ONG** au centre de Takhmao. Les sorties culturelles des enfants ont été très restreintes en raison des restrictions liées à la pandémie. Les différentes célébrations traditionnelles, Nouvel An khmer et Pchum Ben (la fête des morts) ont été organisées au sein des structures.

L'ÉCOLE D'ARTS ET CULTURE KHMERS

OBJECTIF : Offrir un lieu, ouvert à tous, dédié à l'apprentissage des arts traditionnels cambodgiens afin de faire vivre cette culture millénaire

Depuis plus de 25 ans, l'école d'arts et culture khmers de Serey Sophon favorise l'accès à des disciplines artistiques et culturelles pour perpétuer la tradition cambodgienne de génération en génération. L'école, située dans la province de Banteay Meanchey, est désormais un lieu reconnu au niveau national. Elle permet de **transmettre l'héritage culturel et artistique cambodgien aux étudiants issus des deux lycées publics de la ville à travers des cours de danse, de musique, de peinture et de sculpture**. Pendant les vacances d'été, l'école ouvre également ses portes à toute personne intéressée par les arts traditionnels cambodgiens et propose des cours d'initiation gratuits.

Entre mars et octobre 2021, l'école est restée fermée en raison de la crise de la Covid-19. Les enseignants ont créé et mis en ligne des vidéos pour assurer l'enseignement à distance du dessin, de la sculpture et de la musique. Lors de la réouverture progressive des écoles, les élèves des deux lycées publics n'ont pas été autorisés à retourner à l'école d'arts, cette matière étant jugée non-prioritaire dans l'emploi du temps aménagé. **Ainsi, dans les six mois de l'année où l'école a été ouverte, seuls des enfants volontaires de la communauté ont pu participer aux cours.**

Les discussions autour du transfert de l'école au ministère de la Culture et des Beaux-Arts et de l'intégration future d'un curriculum artistique dans les programmes scolaires sont restées en suspens mais devraient reprendre en 2022.

EN 2021

107 élèves inscrits pendant l'année scolaire
15 élèves dans la troupe permanente de l'école d'art

LA TROUPE PERMANENTE

Composée d'élèves volontaires, la troupe permanente de l'école d'arts et culture khmers se produit régulièrement afin de promouvoir les arts traditionnels khmers. **Leurs spectacles ont vocation à renforcer l'accès à la culture des populations qui en sont exclues et à sensibiliser les plus jeunes**, en particulier les élèves des écoles primaires de la province de Banteay Meanchey, aux arts et culture khmers. La troupe se produit également sur invitation de la part d'autorités locales, de partenaires ou de particuliers. Inspiré par le modèle de Krousar Thmey, le département provincial de la Culture et des Beaux-Arts a créé en 2019 sa propre troupe, composée exclusivement d'anciens élèves de l'école, afin de diffuser les arts traditionnels khmers au niveau national.

À l'invitation du conseil départemental de Serey Sophon, la troupe a effectué sa seule représentation de l'année en février, à l'occasion de l'inauguration d'un lycée devant un public de 400 personnes. Dès la réouverture partielle des écoles, les élèves membres de la troupe ont repris leur entraînement. Grâce à leur dévouement, ils contribuent de façon essentielle à la sensibilisation et à la transmission de cet héritage culturel.



“ TÉMOIGNAGE - Sophan, élève à l'école d'arts et culture khmers

Sophan, 17 ans, est un élève de première au lycée Samdech Euv, et membre depuis trois ans de la troupe permanente de l'école d'arts et culture khmers.



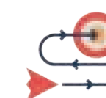
Lorsqu'il nous parle de sa première visite à l'école, Sophan sourit et dit combien il était heureux de rencontrer le directeur et les professeurs, et de se faire de nouveaux amis. Il étudie la musique à l'école depuis quatre ans maintenant, et a rejoint les rangs de la troupe permanente après sa première année. « *Au début, je paniquais lors de mes premières représentations, mais maintenant, tout me semble normal. J'aime les instruments de musique khmers et j'aimerais contribuer à la préservation et à la transmission de la musique khmère à l'avenir.* » Il joue du Roneat Ek, un instrument traditionnel khmer ressemblant à un grand xylophone en bois en forme de bateau rectangulaire incurvé. Par le passé, Sophan s'est rendu à Battambang, Phnom Penh et Siem Reap pour des représentations avec la troupe et il espère pouvoir un jour se produire à l'étranger.

Aujourd'hui, le jeune homme travaille à temps partiel chez un mécanicien, mais trouve encore le temps de pratiquer la musique. Avant la pandémie de Covid-19, il s'entraînait à l'école tous les soirs après les cours. « *Les professeurs se soucient beaucoup des élèves. Ils nous conseillent de ne pas être paresseux et de nous consacrer à nos études.* »

Sophan souhaite devenir un professeur de khmer à Serey Sophon. « *Même lorsque je serai professeur, je continuerai à pratiquer la musique à l'école d'arts* », dit-il avec confiance. Il est reconnaissant à tous les enseignants et à Krousar Thmey d'avoir créé une école où les enfants peuvent étudier et pratiquer la musique. Un message aux futures générations d'élèves : « *Continuez à préserver et à populariser la musique khmère !* »

STRATÉGIE EN 2022

- Renforcer la coopération avec les deux lycées partenaires pour encourager la participation des élèves aux cours d'arts ;
- Renforcer les compétences des enseignants afin d'assurer un enseignement de qualité ;
- Améliorer l'accès digital à l'éducation artistique afin d'attirer les élèves des écoles publiques ;
- Mettre en place des projets et/ou événements innovants pour promouvoir les activités de l'école.





ORIENTATION UNIVERSITAIRE ET PROFESSIONNELLE

Depuis 2011, Krousar Thmey assure le suivi des jeunes bénéficiaires de ses programmes et les accompagne dans la construction de leur avenir, notamment pour leurs démarches d'**accès à l'enseignement supérieur, à la formation professionnelle ou à l'emploi.**

La Fondation offre aux jeunes **des conseils, un suivi personnalisé et un accompagnement vers la voie la plus adaptée à leurs besoins et envies.** Les chargés de projet proposent également divers ateliers et formations aux collégiens et lycéens, dans le but d'**augmenter leurs compétences interpersonnelles et non-techniques sur divers sujets** tels que le savoir-être, la confiance en soi, la résolution de problèmes, la communication, la préparation à l'entretien, ou encore la définition d'objectifs de vie.

Suite au transfert des écoles spécialisées en 2019, l'INES a pris en charge le suivi des jeunes en situation de handicap visuel ou auditif, avec le soutien de Krousar Thmey qui s'occupe par ailleurs directement du suivi des jeunes du programme Protection de l'enfance.

OBJECTIF : Aider les jeunes Cambodgiens soutenus par la Fondation à construire leur avenir en accédant à des études supérieures, à la formation et à l'emploi



ORIENTATION UNIVERSITAIRE ET PROFESSIONNELLE



ORIENTATION UNIVERSITAIRE

Les chargées de projet assurent un suivi et un accompagnement personnalisés auprès des jeunes qui vont terminer ou ont terminé le lycée, afin de faciliter leur orientation post-baccalauréat. Les jeunes reçoivent des informations complètes sur l'enseignement supérieur, afin que chacun soit en mesure de choisir les études et l'université ou l'école adaptées à ses capacités et à ses souhaits. Des visites d'établissements sont également organisées pour leur permettre de découvrir les lieux et les formations proposées. En 2021, 16 jeunes ont notamment pu visiter Angkor University et South East Asia University à Siem Reap.

De nombreux partenariats ont été mis en place pour faciliter le passage des jeunes dans l'enseignement supérieur et leur faire bénéficier de bourses d'études. En cas de besoin, la Fondation propose également un soutien matériel et financier mensuel aux étudiants pour contribuer à leurs frais de scolarité, de transport et de logement. Des supports adaptés sont proposés aux jeunes sourds ou aveugles, telles que des livres en braille, des enregistreurs audio, ou encore que des interprètes en langue des signes à travers l'intervention de l'INES.

EN 2021

42 jeunes bénéficiaires suivaient des études à l'université, dont 26 aveugles ou malvoyants, 13 sourds ou malentendants et 3 jeunes issus du programme Protection de l'enfance.

FORMATION PROFESSIONNELLE

La formation professionnelle fait partie intégrante des activités proposées par Krousar Thmey aux jeunes lycéens en recherche d'une voie professionnalisante. La Fondation travaille sans cesse à l'agrandissement de son réseau pour offrir un large éventail de possibilités et des options de formations adaptées à chacun. Le développement de partenariats avec les centres de formation permet notamment de proposer un éventail de formations de qualité. En 2021, les jeunes du programme Protection de l'enfance ont pu visiter l'école hôtelière Sala Bai à Siem Reap, tandis que les jeunes du programme Éducation ont pu participer au forum national de l'emploi inclusif organisé par le ministère des Affaires sociales et l'ONG Light for the World. En 2021, 7 jeunes bénéficiaires suivaient une formation professionnelle, dont 6 jeunes issus du programme Protection de l'enfance et un jeune en situation de handicap visuel.



Sreyleap, 20 ans, apprentie cuisinière à l'école hôtelière de Sala Bai à Siem Reap.

ACCOMPAGNEMENT VERS L'EMPLOI

Les jeunes des programmes de Krousar Thmey qui souhaitent entrer dans la vie active sont suivis et soutenus par un accompagnement individuel pour répondre à leurs attentes : aide à la recherche d'emploi, renforcement des compétences et visite d'entreprises. Krousar Thmey travaille en étroite collaboration avec une vingtaine de partenaires et d'entreprises offrant des opportunités de carrière dans différents secteurs, tels que la restauration, l'artisanat, le tourisme ou encore les médias. Des formations et ateliers sont régulièrement organisés pour préparer les étudiants au marché du travail ou les aider à se lancer dans l'entrepreneuriat. La Fondation effectue également un suivi régulier et apporte un soutien aux employeurs afin de favoriser la bonne intégration sociale et inclusive des jeunes dans les entreprises.

EN 2021

59 jeunes en situation d'emploi, dont 26 aveugles ou malvoyants, 32 sourds ou malentendants et 1 jeune issu du programme Protection de l'enfance.

“

TÉMOIGNAGE - Pov, étudiant en génie civil à l'Institut National de Formation Technique, Phnom Penh

Pov, 19 ans, a vécu à la maison familiale de Kpop Veng pendant huit ans avant d'être réintégré dans sa famille en 2021.



« Krousar Thmey m'a soutenu depuis l'école primaire jusqu'à aujourd'hui. C'est une grande bénédiction et cela m'aide beaucoup car je suis étudiant en première année d'université. J'étudie le génie civil à l'Institut National de Formation Technique, à Phnom Penh. J'ai besoin d'argent pour les frais liés aux études, comme le transport, l'achat de livres, d'uniformes et d'autres matériels d'étude. Krousar Thmey me soutient pour tous ces achats. Si je ne recevais pas ce soutien, ce serait très difficile pour moi.

La chargée de projet me soutient et me guide dans mes études et mes choix de carrière. Elle est douce, d'un grand soutien et responsable. Elle vient me rendre visite et m'appelle souvent pour savoir comment je vais et comment je m'en sors avec mes cours. Elle me donne toujours de bons conseils et m'encourage à continuer. Lorsque je commencerai ma deuxième année d'université, j'aimerais trouver un emploi à temps partiel. Ensuite, quand j'aurai terminé l'université, je veux trouver un bon emploi d'ingénieur.

Aux autres enfants des structures de Krousar Thmey qui veulent étudier à l'université plus tard, je voudrais leur dire de ne jamais renoncer à leur rêve. Krousar Thmey est derrière vous, ils vous soutiendront toujours pour atteindre vos objectifs. Ils seront toujours là pour vous. Continuez à faire de votre mieux et travaillez dur pour un avenir meilleur. »

”

STRATÉGIE EN 2022

- Encourager les jeunes à poursuivre une formation professionnelle avant de s'insérer sur le marché de l'emploi ;
- Organiser des rencontres entre bénéficiaires actuels et anciens pour un échange d'expériences et de conseils ;
- Proposer davantage de formations de renforcement de compétences non techniques pour les jeunes afin de les aider à préparer leur avenir académique et professionnel ;
- Coopérer étroitement avec le ministère des Affaires sociales, l'agence nationale de l'emploi et autres instances compétentes pour favoriser l'insertion inclusive des jeunes en situation de handicap.





HYGIÈNE ET SANTÉ

Le projet Hygiène et santé a pour objectif de faire bénéficier d'un **suivi médical renforcé** l'ensemble des enfants soutenus et les membres du personnel de Krousar Thmey, afin d'**améliorer leur état de santé et d'assurer leur bien-être au quotidien**.

Cette action passe notamment par l'éducation des enfants et la formation du personnel aux bonnes pratiques en matière d'hygiène, de sécurité alimentaire, et de prévention des maladies infectieuses.

En 2020, **les activités de santé et hygiène sont devenues un projet transversal**, commun aux programmes Protection de l'enfance et Éducation pour enfants sourds ou aveugles.

À partir de 2022, le projet bénéficiera uniquement aux enfants et personnel du programme Protection de l'enfance et Développement artistique et culturel. C'est le ministère de l'Éducation qui sera en charge du suivi de santé des élèves et personnel des écoles spécialisées.

OBJECTIF : Protéger la santé des enfants et des équipes cambodgiennes, pour leur permettre de s'épanouir pleinement dans leur vie d'enfants, d'adolescents et d'adultes



HYGIÈNE ET SANTÉ

SUIVI MÉDICAL ET SOINS

Les enfants bénéficient d'un **suivi médical régulier, et de soins adaptés à leurs besoins**. Le **conseiller santé** est chargé de la mise en œuvre et du suivi des activités santé conduites au sein des structures de Krousar Thmey. Il effectue des visites régulières dans l'ensemble des centres de protection et maisons familiales de la Fondation. Sur le terrain, il dispose de relais en la personne des **référénts de santé** et des **parents des maisons familiales**, tous formés au **soin des affections bénignes, au suivi régulier de la santé des enfants, ainsi qu'aux premiers secours**. Ces derniers sont également responsables de conduire l'enfant à l'hôpital si nécessaire et d'en informer le conseiller de santé.



Au-delà de leur suivi régulier, **les enfants sont examinés dans les centres de santé publics ou lors de la visite de médecins locaux deux fois par an**. À cela s'ajoute **une visite annuelle de médecins européens** qui examinent les enfants et travaillent en étroite collaboration avec les médecins cambodgiens afin d'améliorer leur prise en charge (ce qui n'a pu être réalisé en 2021 en raison des restrictions de Covid-19). L'évolution de la santé de l'enfant et les actes médicaux sont consignés dans **un carnet de santé individuel**, assurant ainsi un suivi personnalisé tout au long de leur prise en charge.

SUIVI ET SOUTIEN PSYCHOLOGIQUE

Le personnel des structures apporte un soin tout particulier à la **santé mentale des enfants** soutenus dans le cadre du programme Protection de l'enfance. Victimes d'abandon, de la pauvreté, de trafics ou d'une situation familiale difficile, ces derniers requièrent souvent **un suivi et un soutien psychologiques** pour surmonter leurs traumatismes. L'écoute et les temps d'échange entre les travailleurs sociaux et les enfants accueillis favorisent la libération de la parole, essentielle à leur épanouissement.



De 2015 à 2021, l'évaluation et le suivi psychologique des enfants ont été mis en place grâce à un partenariat avec l'organisation **EMDR Cambodia** (Eye Movement Desensitization and Reprocessing). Fin 2021, à l'heure où s'achève le partenariat avec EMDR, la Fondation a signé un nouveau partenariat avec l'ONG **Transcultural Psychosocial Organization**. Des formations spécifiques ont été dispensées aux membres du personnel des structures sur les premiers secours psychologiques, la compréhension des traumatismes des enfants et le stress post-traumatique.

VACCINATION

Fort de sa collaboration avec les autorités de santé locales, Krousar Thmey assure la **vaccination gratuite** des enfants de ses structures lorsqu'ils ne sont pas vaccinés contre plusieurs maladies, telles que l'hépatite B, la rougeole, les oreillons, la rubéole, la poliomyélite, la diphtérie et le tétanos. 86 enfants et 10 membres du personnel ont ainsi été vaccinés en 2021. Cette **mesure de prévention** contribue à ce que les enfants grandissent en toute sérénité. Dans la mesure où les stocks de vaccins des autorités seraient insuffisants, la Fondation prévoit un fonds permettant de se fournir auprès d'institutions privées.

Dans le cadre de la **campagne nationale de vaccination contre la Covid-19**, la Fondation s'est mobilisée pour faciliter **l'immunisation des enfants et des membres du personnel**. Ce sont d'abord les jeunes majeurs qui ont pu se faire vacciner et obtenir la carte de vaccination indispensable pour se déplacer et accéder aux établissements publics. Ensuite, la vaccination s'est faite par tranche d'âge décroissante. À la fin 2021, 99 enfants de cinq ans et plus et 41 salariés avaient bénéficié d'un schéma vaccinal complet.

EN 2021

99 enfants vaccinés contre la Covid-19

49 enfants vaccinés contre l'hépatite B

FORMATIONS

Le conseiller santé veille au renforcement des capacités des référents santé et autres membres du personnel. Les formations proposées sont animées par des contributeurs internes, des consultants externes et des partenaires présentant une expertise certifiée. En 2021, les formations ont porté sur **les premiers secours, la gestion des traumatismes et la psychologie de l'enfant et la nutrition**. En outre, des formations ponctuelles ont eu lieu grâce à l'intervention de partenaires, comme **Sanofi** qui propose notamment des sessions sur la sécurité alimentaire, ou le **Health Action Coordinating Committee (HACC)** qui anime des formations sur la santé sexuelle et reproductive.



TÉMOIGNAGE - Sophorn - Référente santé au centre de protection de Siem Reap

Depuis 2013, Sophorn s'occupe des enfants de Krousar Thmey au centre de protection de Siem Reap, assumant plusieurs rôles à la fois : directrice adjointe, comptable et référente santé.



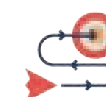
En tant que référente santé, elle est la personne de référence pour les enfants pour tous les problèmes de santé. « *Lorsqu'un enfant est malade, je m'assure qu'il prend le bon médicament ou je l'emmène à l'hôpital. Tous les trois mois, je mesure leur taille et leur poids et j'évalue leur état de santé général, puis j'envoie des rapports de santé au conseiller sanitaire de Krousar Thmey et au ministère des Affaires sociales.* »

En temps de pandémie, l'employée polyvalente s'est chargée d'enseigner aux enfants les mesures de prévention contre la Covid-19 : « *J'ai appris aux enfants comment prévenir l'infection par le port du masque, l'utilisation de gel hydro-alcoolique, la distanciation sociale et la propreté des espaces de vie. L'hygiène, c'est important.* » Lorsque des cas ont été détectés parmi les enfants ou membres du personnel au centre de Siem Reap, elle dit s'être beaucoup inquiétée : « *Ayant effectué moi-même les tests rapides, j'ai préféré m'isoler pendant deux semaines pour protéger ma famille. J'ai des enfants en bas âge. C'était très dur, mais j'ai reçu beaucoup de soutien de la part du conseiller santé et de la responsable du programme Protection de l'enfance durant cette période.* »



STRATÉGIE EN 2022

- Assurer la couverture vaccinale de l'ensemble des enfants et du personnel ;
- Coopérer étroitement avec les services de santé publique et privé, ainsi que les ONG partenaires, pour améliorer l'accès aux soins curatifs ;
- Renforcer les capacités des équipes en matière de soutien psychologique.





RAPPORT FINANCIER

La pandémie de Covid-19 a continué à s'aggraver au Cambodge en 2021, impactant fortement la mise en place des activités de Krousar Thmey. On note une **hausse significative de 23% des dépenses** par rapport à 2020 en raison de ce phénomène. En effet, **la prolongation de la crise sanitaire a fortement impacté la situation financière des familles soutenues**. Une réadaptation des lignes budgétaires a été nécessaire pour pouvoir répondre aux besoins réels des bénéficiaires dont les revenus journaliers issus de leurs petits commerces ne suffisaient plus.

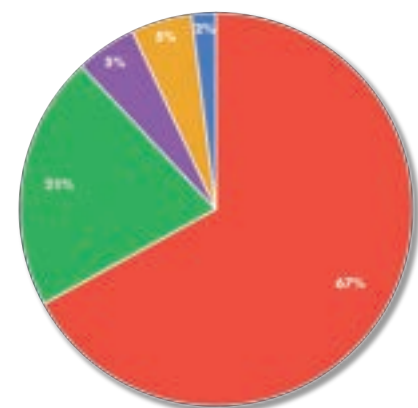
Malgré la baisse de 20% des fonds provenant du réseau international de Krousar Thmey, les financements provenant d'autres sources a doublé durant l'année. Ainsi, l'organisation n'a pas rencontré de soucis financiers durant l'année.

En outre, suite aux mesures mises en place ces dernières années et grâce à la vente des terrains de structures dont les activités s'étaient arrêtées, **l'ONG dispose désormais de fonds de réserves suffisants pour garantir un certain niveau de sécurité financière pour les années à venir**.



RÉPARTITION DES DÉPENSES PAR PROGRAMME EN 2020

Dépenses par programme	2021
Devise : USD	
Protection de l'enfance	539 472
Éducation pour enfants sourds ou aveugles	169 221
Développement culturel et artistique	39 020
Orientation universitaire et professionnelle	13 510
Santé et hygiène	41 322
Total (USD)	802 545
Total (EUR) *	678 552
Total (CHF) * *	733 607



■ Protection de l'enfance
 ■ Éducation pour enfants sourds ou aveugles
 ■ Développement culturel et artistique
 ■ Orientation universitaire et professionnelle
 ■ Hygiène et santé

* Taux annuel moyen USD/EUR : 0.8455 ** Taux annuel moyen USD/CHF : 0.9141



UTILISATION DES FONDS

Dépenses	Notes	2021	2020	Var.
Devise : USD				
Frais de personnel	(1)	331 497	304 636	9%
Transport	(2)	7 354	10 940	-33%
Nourriture et vêtements	(3)	79 144	73 495	8%
Santé et hygiène	(4)	30 323	41 565	-27%
Dépenses scolaires	(5)	62 176	44 877	39%
Sport, activités culturelles	(2)	6 196	7 317	-15%
Services, fournitures et équipements	(3)	135 761	31 274	334%
Missions de coordination, de suivi et d'évaluation	(6)	30 100	21 498	40%
Frais de formation	(7)	55 888	33 094	69%
Frais de communication, de collecte et de plaidoyer	(2)	8 387	9 423	-11%
Autres coûts et services	(8)	15 936	35 298	-55%
Dotations aux amortissements		39 784	37 794	5%
Total (USD)		802 546	651 211	23%
Total (EUR) *		678 552	581 531	17%
Total (CHF) * *		733 606	647 108	13%

* Taux annuel moyen USD/EUR : 0.8455 ** Taux annuel moyen USD/CHF : 0.9141

(1) Les dépenses en ressources humaines ont augmenté cette année en raison du recrutement de personnel pour le programme Protection de l'enfance et d'une longue période de transition entre les directeurs financiers du siège.

(2) Les dépenses en transport ont été moins importantes que prévu en raison des restrictions de la Covid-19 (moins de déplacements et moins d'activités extérieures).

(3) En raison de la Covid-19, ces lignes ont augmenté. Il y a eu un besoin important de faire des réserves de vitamines, de nourriture et de réfrigérateurs pendant le confinement, y compris les coûts du télétravail.

(4) Les dépenses en santé et hygiène ont diminué de 27% grâce aux dons locaux de matériel d'hygiène pour prévenir la propagation de la Covid-19.

(5) Les dépenses scolaires ont augmenté en raison de la nouvelle obligation de port de l'uniforme dans les écoles publiques et du soutien financier supplémentaire accordé aux jeunes à l'université et en formation professionnelle, conformément à la nouvelle politique d'Orientation universitaire et professionnelle de Krousar Thmey.

(6) En raison du confinement, de nombreuses familles ont perdu leur source de revenus. Un soutien financier supplémentaire leur a donc été apporté pour faire face à leur situation économique.

(7) Dans le cadre de la stratégie visant à renforcer le programme Protection de l'enfance, le budget pour la formation de renforcement des capacités des travailleurs sociaux augmente substantiellement chaque année.

(8) Un plus grand nombre de dépenses exceptionnelles ont été imputées à cette ligne pour des projets supplémentaires dans le cadre du programme Éducation en 2020. Nous avons changé la façon dont nous enregistrons cette dépense en 2021.



ORIGINES DES FONDS

Ressources	Notes	2021	2020	VAR.
Devise : USD				
Dons reçus directement au Cambodge	(1)	230 140	129 015	78%
Dons des organisations et fondations		211 284	103 486	104%
Dons des autorités cambodgiennes		10 800	15 800	-32%
Dons privés		8 056	9 729	-17%
Autres revenus		195 967	65 149	201%
Produits des ventes et représentations culturelles et artistiques	(2)	300	1 310	-77%
Produits des cessions d'actifs	(3)	54 820	100	54 720%
Gains de change et intérêts bancaires	(4)	140 847	63 739	121%
Fonds provenant du réseau international de Krousar Thmey		428 744	531 852	-19%
Krousar Thmey France	(5)	134 383	800	16 698%
Krousar Thmey Suisse	(6)	294 361	531 052	-45%
Krousar Thmey Singapour	(7)			
Dons en nature		8 163	7 426	10%
Dons de riz		7 739	7 426	4%
Autres dons en nature		424	-	-
Total ressources (USD)		863 014	733 442	18%
Total ressources (EUR) *		729 678	654 964	11%
Total ressources (CHF) **		788 881	728 821	8%

* Taux annuel moyen USD/EUR : 0.8455 ** Taux annuel moyen USD/CHF : 0.9141

(1) Les dons reçus directement au Cambodge de la part d'organisations et de fondations locales ont considérablement augmenté en 2021 en raison de la crise de la Covid-19.

(2) L'école d'arts et culture khmers et les centres de protection ont réalisé moins de spectacles artistiques en 2021 en raison des restrictions de la Covid-19.

(3) Krousar Thmey a vendu des terrains en 2021.

(4) Les intérêts bancaires annuels de Krousar Thmey ont augmenté en raison des dépôts à terme fixe provenant de la vente de terrains en 2019.

(5) Krousar Thmey Cambodge a reçu des fonds pour 2020 et 2021 de Krousar Thmey France. Les fonds collectés ne sont enregistrés que lors de la réception en banque. Krousar Thmey France transfère habituellement les dons à Krousar Thmey Cambodge une fois tous les deux ans.

(6) Krousar Thmey Cambodge a reçu des fonds pour 2021 de Krousar Thmey Suisse, qui finance principalement des structures locales et quelques projets additionnels.

(7) Krousar Thmey Cambodge n'a pas reçu de fonds de Krousar Thmey Singapour en 2021 en raison de la fermeture d'écoles à Singapour. En effet, l'école française internationale de Singapour n'a pas été en mesure de lever des fonds pour soutenir le projet Orientation universitaire et professionnelle cette année en raison des répercussions de la Covid-19.



BILAN

Actif	Notes	12/31/2021	12/31/2020
Devise : USD			
Total Actif immobilisé		276 435	298 138
Immobilisations corporelles	(1)	276 435	298 138
Total Actif circulant		2 947 634	2 858 071
Comptes débiteurs	(2)	32 932	66 201
Disponibilités (caisse)		2 443	6 548
Disponibilités (banque)	(3)	2 912 259	2 785 322
Total Actif		3 224 069	3 156 209

Passif	Notes	12/31/2021	12/31/2020
Devise : USD			
Fonds associatifs		3 066 848	3 005 651
Réserves		13 307	10 967
Fonds de prévoyance et de santé		80 868	74 348
Comptes créditeurs	(4)	4 483	4 046
Résultat de l'exercice		58 563	61 197
Total Passif		3 224 069	3 156 209

(1) La diminution des immobilisations corporelles entre 2020 et 2021 est due à l'amortissement des bâtiments et de leur rénovation tout au long de l'année.

(2) Ce montant correspond aux créances de Krousar Thmey France, aux avances accordées aux partenaires techniques et aux prêts accordés aux employés.

(3) L'augmentation des liquidités en banque s'explique par le reversement des intérêts bancaires des dépôts à terme.

(4) Les comptes créditeurs correspondent au montant que Krousar Thmey Cambodge paiera à Krousar Thmey France.

BUDGET DE 950 000
DOLLARS

MOINS DE 4% DE
FRAIS ADMINISTRATIFS





PERSPECTIVES D'AVENIR



LES PRIORITÉS EN 2022

- Améliorer la qualité des services du programme Protection de l'enfance et renforcer les liens avec les acteurs du secteur ;
- Renforcer la collaboration avec l'INES et le ministère de l'Éducation pour le transfert des projets innovants en matière d'éducation spécialisée et inclusive ;
- Poursuivre les discussions autour du transfert du programme Développement culturel et artistique au ministère de la Culture et des Beaux-Arts (MoCFA) ;
- Poursuivre la recherche active d'opportunités de collecte de fonds au niveau local.



LES OBJECTIFS STRATÉGIQUES 2021-2025

Renforcer le programme Protection de l'enfance : le cœur de l'action de Krousar Thmey

- Maximiser la qualité du soutien apporté aux enfants vivant à l'intérieur des structures ;
- Autonomiser les familles des enfants réintégrés en proposant des solutions durables ;
- Aider tous les jeunes suivis dans le cadre du projet d'orientation universitaire et professionnelle à s'insérer dans la vie active ;
- Faire reconnaître l'expertise de Krousar Thmey en matière de services de protection de l'enfance et de réintégration sociale pérenne auprès de la population cible et des autorités cambodgiennes.

Transférer le programme Développement culturel et artistique aux autorités compétentes (ministère de la Culture et des Beaux-Arts et ministère de l'Éducation) : assurer l'intégration de l'école d'arts et culture khmers de Serey Sophon dans le système public d'éducation.

Finaliser la période de transition du transfert du programme Éducation au ministère de l'Éducation pour qu'il assure la prise en charge des services et projets innovants au service des enfants en situation de handicap visuel ou auditif.





REMERCIEMENTS

AUTORITÉS PUBLIQUES CAMBODGIENNES

Sa Majesté le Roi NORODOM Sihamoni
Sa Majesté la Reine Mère NORODOM Monineath Sihanouk
M. le Premier ministre Samdech Akka Moha Sena Padei Techo HUN Sen
Samdech Dr. Bun Rany HUN Sen
Dr. HUN Maneth
Le Gouvernement Royal du Cambodge
Le ministère des Affaires sociales du Cambodge
Le ministère de la Culture et des Beaux-Arts
M. le ministre de la Défense TEA Banh
Le ministère de l'Éducation, de la Jeunesse et des Sports
M. le ministre de l'Information KHIEU Kanharith
M. le ministre de l'Intérieur SAR Kheng
Son Excellence l'ambassadeur du Cambodge auprès de l'UNESCO
Son Excellence l'ambassadeur du Cambodge en France

ORGANISATIONS, FONDATIONS & INSTITUTIONS

Ambassade de France à Phnom Penh
Ambassade de France à Singapour
Ambassade du Japon à Phnom Penh
Fondation AMANJAYA
Association LES AMIS DES ENFANTS DU MONDE
Fondation ANBER
Fondation BRUNEAU
CARITAS Switzerland
Fondation CLARIANT
Famille DUBRULLE
Fondation ENFANCE ESPOIR
Fondation EYE CARE
Fondation GREEN LEAVES EDUCATION
Fondation HIRZEL

Groupe Humanitaire du Lycée français de Singapour
INTERNATIONAL COUNCIL FOR EDUCATION OF PEOPLE WITH VISUAL IMPAIRMENT (ICEVI)
OVERBROOK SCHOOL FOR THE BLIND
Famille JAVARY-FIALA
Compagnie théâtrale LES 7 DE LA CITÉ
LOCAL4LOCAL
Fondation LOMBARD-ODIER
Fondation LOUIS DE LASSENCE
Fondation MAY-OU
THE NIPPON FOUNDATION
Association PROMESSE ST EGREVE
Fondation RAKSA KOMA
SAVE THE CHILDREN Cambodge
Fondation STIFTUNG HIRTEN KINDER
Fondation SYMPHASIS
UNICEF
UNION EUROPÉENNE
Famille VAN THIENEN
LA VOIX DE L'ENFANT

VILLES ET CANTONS

Canton de Genève
Ville de Genève et de Lancy
Communes de Collonge-Bellerive, de Meinier et de Vandoeuvres

PARTENAIRES TECHNIQUES

3PC (Programme de Partenariat pour la Protection des Enfants)
ACLEDA Business Institute
ANGKOR CHILDREN'S HOSPITAL
ANGKOR UNIVERSITY
ASIA EURO UNIVERSITY
ASSOCIATION OF THE BLIND IN CAMBODIA
BROWN COFFEE
CARITAS Battambang
CAMBODIAN LIVING ARTS
CAMBODIA WORLD FAMILY
CHEA SIM UNIVERSITY OF KAMCHAYMEAR
CHILDREN IN FAMILIES
CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG
CRC CAMBODIA
DAMNOK TOEK
DEAF DEVELOPMENT PROGRAMME
DON BOSCO TECHNICAL SCHOOL
SIHANOUKVILLE
DON BOSCO VOCATIONAL TRAINING CENTER
ÉCOLE DE PATISserie DU BAYON
ENFANTS SOURDS DU CAMBODGE et M. Jean-Paul BERAHA
EYE MOVEMENT DESENSITIZATION AND REPROCESSING (EMDR)
FRIENDS INTERNATIONAL
GHEEKO
GLOBAL PEACE ALLIANCE - CAMBODIA
LA GUILDE EUROPÉENNE DU RAID
HÔPITAL KANTHA BOPHA IV
INSTITUT NATIONAL POUR L'ÉDUCATION SPÉCIALISÉE (INES)
KAMPUCHEA BALOPP
MITH SAMLANH
M'LOP TAPANG
MLUP RUSSEY ORGANIZATION
Dr NAROM
NATIONAL EMPLOYMENT AGENCY
BATTAMBANG
NATIONAL EMPLOYMENT AGENCY PHNOM PENH
NATIONAL POLYTECHNIC INSTITUTE OF CAMBODIA
NATIONAL TECHNICAL INSTITUTE FOR THE DEAF
NATIONAL UNIVERSITY OF BATTAMBANG
NATIONAL UNIVERSITY OF MANAGEMENT
NGO EDUCATION PARTNERSHIP (NEP)
ONE-2-ONE
OPEN INSTITUTE
OUTREACH BTB
PANHA CHIET UNIVERSITY
PANNASASTRA UNIVERSITY OF CAMBODIA
PSC EDUCATION CENTER

REPRODUCTIVE HEALTH ASSOCIATION OF CAMBODIA
ROYAL UNIVERSITY OF PHNOM PENH
ROYAL UNIVERSITY OF LAW AND ECONOMICS
SALA BAÏ HOTEL AND RESTAURANT SCHOOL
SANOFI
Association SIGNS DISCOVERY
SIPAR
SKATEISTAN
SY GUECH INSTITUTE
TAKEO EYE HOSPITAL (CARITAS)
TRANSCULTURAL PSYCHOSOCIAL ORGANIZATION (TPO)
TRAPEANG SANGKAE COMMUNITY BASED ECOTOURISM-KAMPOT
UNIVERSITY OF CAMBODIA
UNIVERSITY OF MANAGEMENT AND ECONOMICS
UNIVERSITY OF SOUTH-EAST ASIA
Dr Karin VAN DIJK
Mme Judit VAN GEYSTELEN
WOMEN'S RESOURCE CENTER

ENTREPRISES

AMANJAYA HOTEL
ANGKOR ARTWORK (Eric STOCKER)
BAJAJ INTRACITY
BLIND MASSAGE CENTER
BODIA NATURE
CAMH Co.LTD
D+Z URBAN HOTEL
PROMOTION FOR DISABILITY PROJECT
KHMER CERAMICS & FINE ARTS CENTER
LONG RA (mécanicien)
PUNLEU THMEY Restaurant
RADIO HAPPINESS VOICE FOR THE BLIND
SAN FRANCISCO COMPANY
SENG POV (mécanicien)
SMART Cambodia
SOCIAL COFFEE
SOFT SKILL PROFESSIONAL TRAINING SERVICE
TEMPLATION ANGKOR BOUTIQUE
THALIAS (Malis Restaurant, Khema, Arunreas Hotel)
TOP STREET RESTAURANT
VOICE OF THE BLIND Radio station

ÉQUIPES KROUSAR THMEY

Les bénévoles, volontaires et salariés de Krousar Thmey France, Krousar Thmey Singapour, Krousar Thmey Suisse et Krousar Thmey Cambodge.

ET TOUS LES DONATEURS ET SOUTIENS PRIVÉS

Merci !



Krousar Thmey Cambodge

145 street 132, Tuk Laäk, Toul Kork
Phnom Penh, PO Box 1393
Tél : +855 23 880 502
communication@krousar-thmey.org

Krousar Thmey Singapour

Laurence Huret
29 Leonie Hill
Horizon Towers West, Apt 13-04
Singapore 239228
Tél : +65 98 506 438
singapore@krousar-thmey.org

Krousar Thmey France

47 rue Greneta
75002 Paris
Tél : +33 1 40 13 06 30
france@krousar-thmey.org

Krousar Thmey Suisse

Sylvie Bédar
Route de Florissant 89 A
1206 Genève
Tél : +41 79 203 70 82
switzerland@krousar-thmey.org

Rejoignez-nous sur :



www.krousar-thmey.org



Krousar Thmey Foundation



Krousar Thmey Foundation



[krousar_thmey_foundation](https://www.instagram.com/krousar_thmey_foundation)



Krousar Thmey



[@KrousarThmey](https://twitter.com/KrousarThmey)